



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 29 SEPTEMBRE 2021  
GEMEENTERAAD VAN 29 SEPTEMBER 2021

REGISTRE  
REGISTER

**Présents**  
**Aanwezig**

Catherine Moureaux, *Présidente du Conseil/Voorzitster van de Raad* ;  
Françoise Schepmans, Abdellah Achaoui, Jef Van Damme, Olivier Mahy, Houria Ouberrri, Georges Van Leeckwyck, Maria Gloria Garcia-Fernandez, *Échevin(e)s/Schepenen* ;  
Jamal Ikazban, Paulette Piquard, Ahmed El Khannouss, Michel Eylenbosch, Danielle Evraud, Tania Dekens, Leonidas Papadiz, Hassan Ouassari, Carine Liekendael, Hind Addi, Mohamed Daif, Saliha Raiss, Mohamed El Bouazzati, Rachid Mahdaoui, Khalil Boufraquech, Leila AGIC, Mohammed EL BOUZIDI, Luc Vancauwenberge, Laetitia KALIMBIRIRO NSIMIRE, Khadija Zamouri, Pascal Paul Duquesne, Rajae Maouane, Théophile Emile Talemans, Didier Fabien Willy Milis, Abdallah Kanfaoui, Emre Sumlu, Rachid Ben Salah, Taoufik Hamzaoui, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;  
Marijke Aelbrecht, *Secrétaire f.f./Wvd. Secretaris*.

**Excusés**  
**Verontschuldigd**

Amet Gjanaj, Jamel Azaoum, *Échevin(e)s/Schepenen* ;  
Dirk De Block, Ann Gilles-Goris, Hicham Chakir, Yassine Akki, Laurent Mutambayi, Mohamed Amine Akrouh, Joke Vandembemt, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;  
Gilbert Hildgen, *Secrétaire adjoint/Adjunct secretaris*.

Ouverture de la séance à 18:10  
Opening van de zitting om 18:10

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

29.09.2021/A/0001

**Prévention et Vie Sociale**

**Prévention - Réparations urgentes dans un bâtiment de la Zone de Police en dehors des heures de prestation du service infrastructure - Appel à l'équipe de garde des ouvriers de l'Administration communale de Molenbeek-Saint-Jean (PUIC).**

LE CONSEIL,

Vu la demande du Chef de corps ;

Considérant que dans le cadre de pannes ou dégâts occasionnés à l'infrastructure d'un des bâtiments de la zone de police, et pour lesquels une intervention d'urgence est souhaitable, en raison soit de la dangerosité et soit de l'insécurité que ces pannes ou dégâts occasionnent, il est demandé d'établir une collaboration avec le service PUIC de l'administration ;

Considérant que l'équipe de garde des ouvriers de la commune, mise en place dans le cadre du plan d'urgence intra communal (PUIC), pourra être appelée afin d'assurer les réparations estimées urgentes à l'infrastructure d'un des bâtiments de la zone de police ;

Considérant que l'urgence est justifiée lorsque la panne et/ou le dégât constaté(s) démontre(nt), à court terme, d'un danger ou d'une insécurité pour les membres du personnel ou des tiers ;

Considérant qu'aucune intervention ne pourra être demandée pour des pannes ou dégâts sur la voie publique ou auprès de tiers ;

Considérant qu'une intervention financière annuel de € 5.200 est prévue ;

Considérant qu'il y a lieu d'établir une convention entre l'administration et la zone de police ;

Vu la décision du collège de police du 01/09/2021 ;

Vu la convention ci-annexée ;

DECIDE

Article unique :

D'approuver la convention de collaboration entre l'administration et la zone de police dans le cadre des réparations urgentes à un des bâtiments de la zone de police de Bruxelles-Ouest en dehors des heures de prestations du service infrastructure de la zone.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 33 votes positifs.

---

### **Preventie en Sociale Leven**

**Preventie - Dringende reparaties aan een gebouw in de politiezone buiten de uren waarop de infrastructuurdienst operationeel is - Oproep aan het wachtdienstteam van de plaatselijke overheid (PUIC).**

DE RAAD,

Gelet op het verzoek van de korpschef;

Overwegende dat in het kader van pannes of schade veroorzaakt aan de infrastructuur van één van de gebouwen in de politiezone, en waarvoor een dringende interventie wenselijk is, wegens het gevaar of de onveiligheid die deze pannes of schade veroorzaken, wordt verzocht een samenwerking tot stand te brengen met de PUIC-dienst van de administratie;

Overwegende dat een beroep kan worden gedaan op de wachtdienst van de gemeentearbeiders, die is ingesteld in het kader van het gemeentelijk rampenplan (PUIC), om dringend geachte herstellingen aan de infrastructuur van een van de gebouwen in de politiezone te verzekeren;

Overwegende dat de urgentie gerechtvaardigd is wanneer het defect en/of de geconstateerde schade op korte termijn een gevaar inhoudt of onveilig is voor de personeelsleden of derden

Overwegende dat geen tussenkomst kan worden gevraagd voor pech of schade op de openbare weg of aan derden;

Gezien het feit dat een jaarlijkse financiële tegemoetkoming van € 5.200 is voorzien;

Overwegend dat er een overeenkomst moet opgesteld worden tussen de administratie en de politiezone;

Gezien het besluit van de politiecollege van 01/09/2021;

Gezien de bijgevoegde overeenkomst;

BESLUIT :

Enig artikel :

Goedkeuring te geven aan de samenwerkingsovereenkomst tussen de administratie en de politiezone in het kader van dringende herstellingswerken aan een van de gebouwen van de politiezone Brussel-West buiten de diensturen van de infrastructuurdienst van de zone.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

---

**Département Développement Durable et Espaces Publics**  
**Mobilité - Installation de radars répressifs chaussée de Gand et rue Picard.**

LE CONSEIL,

Vu la proposition de la Région de Bruxelles-Capitale pour installer des radars répressifs sur la chaussée de Gand et la rue Picard ;

Considérant que les lieux d'implantation ont été déterminés en concertation avec la police et le service mobilité sur base des données de vitesses, d'accidents et de la présence d'écoles ;

Considérant que la chaussée de Gand et la rue Picard sont des voiries régionales ;

Considérant que l'installation des radars est 100% pris en charge par la Région, sans impact financier pour la commune ;

Vu le protocole d'accord discuté et approuvé en réunion de concertation (voir projet en annexe de la présente délibération) en présence de la Région, du cabinet de la Bourgmestre, de la zone de police et du parquet ;

Considérant que la compétence des radars répressifs relève principalement de la police mais que l'approbation des autorités communales est souhaitée par la Région ;

Considérant que le protocole d'accord sera transmis par la Région aux différents signataires.

DECIDE :

Article unique :

D'approuver les emplacements et le protocole d'accord, afin de permettre à la Région d'installer des radars de contrôles.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 33 votes positifs.

---

**Departement Duurzame Ontwikkeling en Openbare Ruimte**  
**Mobiliteit - Installatie van repressieve radars op de steenweg op Gent en Picardstraat.**

DE RAAD,

Gelet op het voorstel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om repressieve radars te installeren op de steenweg op Gent en de Picardstraat;

Overwegende dat de bestemmingen in overleg met de politie en de mobiliteitsdienst zijn vastgesteld op basis van snelheid-, ongevalgegevens en de aanwezigheid van scholen;

Overwegende dat de steenweg op Gent en de Picardstraat gewestwegen zijn;

Overwegende dat de installatie van radars 100% ten laste van het Gewest zijn, zonder financiële impact voor de gemeente;

Gelet op het overeenkomstprotocol (zie ontwerp in bijlage van de huidige deliberatie) dat tijdens de overlegvergadering besproken en goedgekeurd werd in aanwezigheid van het Gewest, het Kabinet van de Burgemeester, de politiezone en het Parket;

Overwegende dat de bevoegdheid van repressieve radars vooral bij de politie ligt, maar dat de goedkeuring van de gemeentelijke autoriteiten door het Gewest gewenst is;

Overwegende dat de overeenkomstprotocol door het Gewest aan de verschillende ondertekenaars overgemaakt zal worden.

BESLIST:

Enig artikel:

De bestemmingen en het overeenkomstprotocol goed te keuren, zodanig dat het Gewest de repressieve radars kan installeren.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

---

29.09.2021/A/0003

**Département Infrastructures et Développement urbain**

**Département Infrastructures et Développement Urbain - Politique de la Ville 2017-2020 - Espace Vert Collectif Petite Senne - Prolongation et avenant à la Convention entre la Commune et Onthaalcentrum Foyer vzw.**

LE CONSEIL,

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevin du 15 mai 2017 décidant de prendre connaissance et d'approuver le programme Politique de la Ville par la revitalisation urbaine 2017-2020 ;

Considérant que ledit programme prévoit l'action suivante : « 1.3. Espace Vert Collectif Petite Senne » qui concerne la réhabilitation d'une friche de 428m<sup>2</sup>, située dans la prolongation du parc de la Petite Senne (19 rue des Houilleurs) en intérieur d'îlot en espace vert collectif et qui sera en connexion avec la salle polyvalente du bâtiment sis 17 rue des Ateliers géré par OnthaalCentrum Foyer vzw;

Vu la délibération du Conseil Communal du 8 mai 2019 décidant de prendre connaissance et d'approuver la Convention entre la Commune et Onthaalcentrum Foyer vzw (en annexe) ayant pour objet de définir les modalités, le montant (90.000 EUR) et les temporalités de la délégation octroyée au Onthaalcentrum Foyer vzw afin de réaliser les travaux du projet "1.3. Espace Vert Collectif Petite Senne";

Considérant que la convention entre la Commune et Onthaalcentrum Foyer vzw prenait fin le 2 avril 2021 et que l'objet de la convention n'a pas encore été totalement réalisé ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 12 décembre 2019 décidant d'engager, au budget ordinaire de l'exercice 2019, la somme de 90.000 EUR à l'article 9304/332-02 au nom de Onthaalcentrum Foyer vzw et que la dépense est couverte à hauteur de 82.300 EUR par le subside «Politique de la Ville par la revitalisation urbaine 2017-2020 » (DC 4147/2017) et à hauteur de 7.700 EUR provenant de la société LF Bruxelles 1 dans le cadre d'un acte de servitude de passage (DC 2350/2013);

Considérant qu'une partie des travaux a déjà été réalisée et que la somme de 45.430,52 EUR a déjà été versée à Onthaalcentrum Foyer vzw ;

Considérant l'avis émis par le SIAMU le 9 avril 2021 concernant les rampes d'accessibilité PMR et leur emprise sur la servitude SIAMU existante, entraînant une modification des plans initiaux et une augmentation des coûts des travaux pour un montant de 51.622,50 EUR;

Considérant qu'une autre opération du programme Politique de la Ville par la revitalisation

urbaine 2017-2020, nommément l'opération « 1.10 Plan Lumière », présente un budget excédentaire équivalent aux besoins du projet « 1.3. Espace Vert Collectif Petite Senne » ;  
Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 9304/332-02 du budget ordinaire de l'exercice 2021 et que la dépense est couverte à 100% par le subside « Politique de la Ville 2017-2020 » (DC 4147/2017) ;  
Considérant qu'il convient donc de prolonger la convention existante afin de réaliser l'entièreté des travaux tout en y apportant des modifications ayant trait à la temporalité et au montant de financement du projet;

DECIDE :

Article 1 :

De prolonger la convention entre la Commune et Onthaalcentrum Foyer vzw ;

Article 2 :

De prendre connaissance et d'approuver l'avenant à la convention entre la Commune et Onthaalcentrum Foyer vzw.

Une copie de la présente sera envoyée à: B40, B6, les partenaires de la commune (extrait) et le pouvoir subsidiant.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 33 votes positifs.

---

#### **Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling**

#### **Departement infrastructuur en Stadsontwikkeling - Stadsbeleid 2017-2020 -**

#### **Gemeenschappelijke Groene Ruimte Zinnekepark - Verlenging en bijvoegsel aan de overeenkomst tussen de Gemeente en het Onthaalcentrum Foyer vzw.**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 mei 2017 met als beslissing kennis te nemen van en goedkeuring te geven aan het Stadsbeleidsprogramma door Stedelijke herwaardering 2017-2020;

Overwegende dat voornoemd programma in volgende actie voorziet: "1.3. Gemeenschappelijke Groene Ruimte Zinnekepark", die erin bestaat om een braakliggend terrein van 428m<sup>2</sup>, dat in het verlengde van het Zinnekepark (Koolmijngraversstraat 19) in een binnenterrein van het huizenblok is gelegen, herin te richten tot een gemeenschappelijke groene ruimte die de verbinding zal maken met de polyvalente zaal van het gebouw in de Werkhuizenstraat 17, dat wordt beheerd door het Onthaalcentrum Foyer vzw;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 8 mei 2019 met als beslissing kennis te nemen van en goedkeuring te geven aan de overeenkomst tussen de Gemeente en het Onthaalcentrum Foyer vzw, met als doel de modaliteiten, het bedrag (90.000 EUR) en de termijnen vast te leggen van de delegatie verleend aan Onthaalcentrum Foyer vzw voor de uitvoering van de werkzaamheden van het project "1.3. Gemeenschappelijke Groene Ruimte Zinnekepark";

Overwegende dat de overeenkomst tussen de gemeente en het Onthaalcentrum Foyer vzw op 2 april 2021 is afgelopen en dat het doel van de overeenkomst nog niet volledig is verwezenlijkt;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 december 2019 waarbij besloten werd om in de gewone begroting voor het begrotingsjaar

2019 een bedrag van 90.000 EUR vast te leggen op artikel 9304/332-02 op naam van Onthaalcentrum Foyer vzw en dat de uitgaven gedekt zijn voor een bedrag van 82.300 EUR door de subsidie "Stadsbeleid door Stedelijke herwaardering 2017-2020" (VR 4147/2017) en voor een bedrag van 7.700 EUR door de vennootschap LF Bruxelles 1 in het kader van een akte van erfdiensbaarheid (VR 2350/2013);

Overwegende het feit dat een deel van de werkzaamheden reeds is uitgevoerd en dat het bedrag van 45.430,52 EUR reeds is betaald aan Onthaalcentrum Foyer vzw;

Overwegende het advies van de SIAMU van 9 april 2021 betreffende de toegankelijkheidshellingen voor personen met een beperkte mobiliteit en hun weerslag op de bestaande erfdiensbaarheid van de SIAMU, resulterend in een wijziging van de initiële plannen en een verhoging van de kosten van de werken voor een bedrag van 51.622,50 EUR;

Overwegende dat een andere operatie van het programma Stadsbeleid 2017-2020 via Stedelijke herwaardering, namelijk operatie "1.10 Lichtplan", een budgetoverschot heeft dat gelijk is aan de behoeften van het project "1.3 Gemeenschappelijke Groene Ruimte Zinnekepark";

Overwegende dat de nodige kredieten zijn opgenomen in artikel 9304/332-02 van de gewone begroting voor het begrotingsjaar 2021 en dat de uitgaven volledig worden gedekt door de subsidie "Stadsbeleid 2017-2020" (VR 4147/2017);

Overwegende dat het derhalve nodig is de bestaande overeenkomst te verlengen om de werkzaamheden in hun geheel te kunnen uitvoeren, en tegelijkertijd wijzigingen aan te brengen in het tijdschema en het bedrag van de financiering van het project;

BESLIST:

Artikel 1:

De overeenkomst tussen de gemeente en het Onthaalcentrum Foyer vzw te verlengen;

Artikel 2:

Kennis te nemen van en goedkeuring te geven aan het bijvoegsel aan de overeenkomst tussen de Gemeente en het Onthaalcentrum Foyer vzw.

Een kopie van deze beraadslaging zal worden toegezonden aan: B40, B6, de partners van de gemeente (uittreksel) en de subsidiërende overheid.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

---

29.09.2021/A/0004

**Département Infrastructures et Développement urbain**

**Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Quartier**

**Durable « Petite Senne » - Intégration de la parcelle 3ème Div. sect. B 963a située à Molenbeek-Saint-Jean, Quai de l'Industrie 79, rue Heyvaert 87 dans le domaine public - Approbation du plan d'Alignement**

LE CONSEIL,

Considérant que la commune de Molenbeek-Saint-Jean a introduit une demande de permis dont l'objet est « la Reconversion de la Halle Libelco en un espace public couvert –

Rénovation des portiques et du pont roulant – Construction d’une crèche pour 72 enfants (rue de Liverpool 24) – Réaménagement d’un espace public en un espace de rencontre sur le quai de l’Industrie » ;

Considérant que la demande a été soumise aux mesures particulières de publicité et qu’une enquête publique s’est tenue du 15 juin 2018 au 14 juillet 2018 ;

Vu le permis d’urbanisme qui a été délivré par le fonctionnaire délégué de l’administration régionale (Bruxelles Urbanisme Patrimoine) en date du 25 janvier 2019 et porte le numéro de référence «12/PFD/675068» ;

Considérant que la revitalisation du canal est une priorité du gouvernement de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que ce projet constitue une opération phare du contrat de quartier durable « Petite Senne » qui vise à infléchir positivement la perception et le vécu d’un quartier qui souffre d’un déficit d’image ;

Considérant que ce projet vise à créer une grande place publique végétalisée et partiellement couverte par la grande Halle Libelco ;

Considérant que l’objectif du projet vise à poursuivre activement l’amélioration de la qualité de vie du quartier ;

Considérant que tout autour de ce nouvel espace public, se développeront des bâtiments dédiés à des activités productives et culturelles et d’intérêt général ainsi que des logements dont les accès se feront via ce nouvel espace public ;

Considérant que des toilettes publiques y seront aménagées ainsi qu’une fontaine à eau, une plaine de jeu ainsi qu’un espace végétalisé ;

Considérant que cet espace public s’ouvre largement sur le canal et le quai de l’Industrie et sera également accessible depuis la rue Heyvaert ;

Considérant que la halle Libelco et le pont roulant sont repris à l’inventaire du patrimoine industriel ;

Considérant que le permis délivré considère que « l’usage public de cet espace est à encourager entre autre par la création de façades actives et d’un dynamisme tourné vers la Halle ; que la mise en oeuvre de l’outil juridique adéquat (alignement) est à étudier et à prévoir en vue d’encadrer et d’inciter le développement des parcelles attenantes » ;

Considérant que le nouvel espace public sous la halle et en intérieur d’îlot, ainsi que les connexions aux rues adjacentes seront réservés aux piétons et aux cyclistes afin d’améliorer le réseau local ;

Considérant que l’espace est accessible pour les véhicules du SIAMU via le quai de l’Industrie et la rue Heyvaert ;

Considérant que l’aménagement de l’espace public partiellement couvert est destiné à permettre l’organisation d’activités culturelles, sportives ou festives, qui contribueront à l’animation et à la convivialité du quartier ;

Considérant que cet espace public pourra également être fermé durant la nuit par des grilles qui s’ouvrent via un digicode ;

Prend connaissance du nouveau plan d’alignement pour la Halle Libelco à 1080 Molenbeek-Saint-Jean ;

Vu les articles 117 et 135 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article 1 :

De faire sien et d’approuver le présent plan d’alignement qui intègre la parcelle 3ème Div. sect. B963a située à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le domaine public ;

Article 2 :

D’en informer les Services : Service de Police, Gardiens de la paix, Affaires juridiques,

Taxes communales, Sport, Jeunesse, Prévention, Aménagement du territoire, Espaces publics, Propreté publique, Mobilité, Signalisation et Plantations.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 33 votes positifs.

---

## **Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling**

### **Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - het duurzaam wijkcontract "Zinneke"- Inpassing van het perceel 3e Div. sect. B 963a gelegen te Sint-Jans-Molenbeek, Nijverheidskaai 79, Heyvaertstraat 87 in het openbaar gebied - Goedkeuring van het Uitlijningsplan**

DE RAAD,

Overwegende dat de gemeente Sint-Jans-Molenbeek een vergunningsaanvraag heeft ingediend voor de verbouwing van de Libelco-hal tot een overdekte openbare ruimte - Renovatie van de portaalkranen en de rolbrug - Bouw van een crèche voor 72 kinderen (Liverpoolstraat 24) - Herinrichting van een openbare ruimte tot een ontmoetingsplaats aan de Nijverheidskaai;

Overwegende dat op de aanvraag de specifieke publiciteitsmaatregelen van toepassing waren en dat van 15 juni 2018 tot en met 14 juli 2018 een openbaar onderzoek is gehouden ;

Gezien de stedenbouwkundige vergunning die op 25 januari 2019 werd afgeleverd door de gedelegeerde ambtenaar van de gewestelijke administratie (Brussel Stedenbouwen Erfgoed) en die het referentienummer "12/PFD/675068" draagt ;

Overwegende dat de herwaardering van het kanaal een prioriteit is van de Brusselse Hoofdstedelijke regering;

Aangezien dit project een vlaggenschipproject is van het duurzaam wijkcontract "Zinneke", dat tot doel heeft de perceptie en de beleving van een wijk die te kampen heeft met een imago-achterstand, positief te beïnvloeden;

Aangezien dit project tot doel heeft een groot openbaar plein te creëren met beplanting en gedeeltelijk overdekt door de grote Libelco-hal

Overwegende dat het project tot doel heeft actief te streven naar de verbetering van de levenskwaliteit in de wijk ;

Overwegende dat rondom deze nieuwe openbare ruimte gebouwen voor productieve en culturele activiteiten en van algemeen belang, alsmede woningen, zullen worden ontwikkeld die via deze nieuwe openbare ruimte toegankelijk zullen zijn;

Overwegende dat er openbare toiletten zullen worden geïnstalleerd, alsook een waterfontein, een speelzone en een beplant gebied;

Overwegende dat deze openbare ruimte zal uitkomen op het kanaal en de Nijverheidskaai en ook toegankelijk zal zijn vanaf de Heyvaertstraat;

Ervan uitgaande dat de Libelco-hal en de loopkraan zijn opgenomen in de inventaris van het industrieel erfgoed;

Overwegende dat in de afgeleverde vergunning wordt gesteld dat "het gebruik van deze ruimte door het publiek moet worden aangemoedigd, onder meer door het creëren van actieve gevels en een dynamiek die naar de hal is gekeerd; dat de toepassing van het passende juridische instrument (uitlijning) moet worden bestudeerd en voorzien om de ontwikkeling van de aangrenzende percelen te kaderen en te stimuleren";

Overwegende dat de nieuwe openbare ruimte onder de hal en in het huizenblok, alsmede de aansluitingen op de aangrenzende straten, zullen worden gereserveerd voor voetgangers en fietsers, teneinde het plaatselijke netwerk te verbeteren ;



Overwegende dat de ruimte toegankelijk is voor de voertuigen van de DBDMH via de Nijverheidskaai en de Heyvaertstraat ;

Overwegende dat de ontwikkeling van de gedeeltelijk overdekte openbare ruimte bedoeld is om de organisatie van culturele, sportieve of feestelijke activiteiten mogelijk te maken, hetgeen zal bijdragen tot de levendigheid en de gezelligheid van de wijk;

Overwegende dat deze openbare ruimte ook 's nachts kan worden afgesloten door poorten die via een digicode kunnen worden geopend;

Erkent het nieuwe uitlijningsplan voor de Libelco-hal in 1080 Sint-Jan Molenbeek;

Gelet op de artikelen 117 en 135 van de nieuwe gemeentewet;

**BESLUIT :**

Artikel 1:

Dit uitlijningsplan, dat het perceel 3e Div. sect. B963a gelegen aan 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het openbaar gebied integreert, vast te stellen en goed te keuren;

Artikel 2:

Inlichten van de volgende diensten: Politie, Vredestichters, Juridische Zaken, Gemeentebelastingen, Sport, Jeugd, Preventie, Ruimtelijke Ordening, Openbare Ruimte, Openbare Hygiëne, Mobiliteit, Bewegwijzering en Beplantingen.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

---

29.09.2021/A/0005

**Département Infrastructures et Développement urbain**

**Département Infrastructures et Développement urbain - Marché de travaux en vue du réaménagement d'espaces publics ainsi que d'un parking en sous-sol, rue Jean-Baptiste Decock à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest". Lot 1: Opération 3.3 Mutualisation du parking de quartier Decock. Lot 2 : Opérations 3.2 Axe doux Jean-Baptiste Decock, 3.4 Parc/place Decock et 3.5 Passage doux et potager de quartier Decock-  
Approbation de la relance du marché - Fixation des nouvelles conditions du marché CDC 21.008.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil Communal en date du 23 juin 2021 décidant :

Article 1 :

D'approuver les documents du marché, à savoir le cahier des charges et ses annexes établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain relatif au marché de travaux en vue du réaménagement d'espaces publics ainsi que d'un parking en sous-sol, rue Jean-Baptiste Decock à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest".

Article 2 :

D'approuver l'avis de marché établi à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain.

Article 3 :

De passer le marché de travaux par la procédure ouverte belge conformément à l'article 36

de la loi du 17 juin 2016 et à l'article 11 de l'Arrêté Royal du 18 avril 2017 ;

Article 4 :

D'approuver la dépense estimée à 4.397.599,85 EUR HTVA (TVA 21% soit 923.495,97 EUR), soit un total de 5.321.095,82 EUR TVAC, augmentée d'une marge de 5% arrivant à un montant total de 5.587.150,61 EUR, à savoir :

- pour le lot n° 1 pour un montant total de 2.362.549,89 EUR (TVA et marge de 5% comprises);
- pour le lot n° 2 pour un montant total de 3.224.600,72 EUR (TVA et marge de 5% comprises).

Article 5

D'approuver l'application de la clé de répartition des subsides par opération, à savoir :

Opération 3.2.	90% PTI - 10% Administration Communale par emprunts
Opération 3.3.	/
Opération 3.4.	/
Opération 3.5.	48,37% PDV – 51,63 % Contrat de Q Durable

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 16 septembre 2021 décidant:

Article unique:

De ne pas attribuer le marché de travaux en vue du réaménagement d'espaces publics ainsi que d'un parking en sous-sol, rue Jean-Baptiste Decock à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest". Lot 1: Opération 3.3 Mutualisation du parking de quartier Decock. Lot 2 : Opérations 3.2 Axe doux Jean-Baptiste Decock, 3.4 Parc/place Decock et 3.5 Passage doux et potager de quartier Decock. Considérant que les soumissionnaires ont été invités, lors du premier lancement du marché, à remettre leur offre au plus tard le 6 septembre 2021 à 8 heures;

Considérant que plusieurs offres sont parvenues à l'Administration communale de Molenbeek-Saint-Jean avant la date et heure du 6 septembre 2021 à 8h00, date et heure limites de réception des offres, mais que chaque offre dépassait le montant d'estimation HTVA du présent marché;

Considérant qu'une peine de nullité absolue de l'offre était prévue pour le présent marché dans les clauses administratives du cahier des charges, à savoir que ni le montant total de l'offre, ni le montant de chaque lot ou de chaque tranche dans l'offre ne pouvait dépasser le montant maximal alloué au total, à chaque lot ou à chaque tranche du présent marché ;

Considérant que le marché ne saurait donc pas être attribué et qu'il y a lieu de relancer le marché par procédure ouverte (belge);

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matière de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions;

Vu l'arrête du 24 novembre 2016 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux Contrats de quartier durables ;

Vu l'ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine (M.B., 18.10.2016) ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 novembre 2016 portant exécution de l'ordonnance organique de revitalisation urbaine et adoptant la " zone de revitalisation urbaine ", dite " ZRU 2016 " (M.B., 21.11.2016) ;

Vu le courrier en date du 21 novembre 2017 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale – cabinet du Ministre-Président Rudi Vervoort – notifiant à la commune de Molenbeek-Saint-Jean l'octroi d'un Contrat de Quartier Durable, concernant la sélection des candidats et le subside pour l'élaboration du dossier de base pour un nouveau Contrat de Quartier Durable, à savoir le Contrat de Quartier Durable 'Autour du Parc de l'Ouest' ;

Considérant qu'un subside régional de 14.125.000 EUR est réservé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale afin de financer à concurrence de maximum 95% les projets du programme de ce nouveau Contrat de Quartier Durable ;

Considérant qu'un programme de base a été rédigé par un bureau d'étude et qu'il a été approuvé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en sa séance du 14 février 2019 et qu'il a été communiqué par courrier à l'Administration communale de Molenbeek-Saint-Jean en date du 22 février 2019 ;

Vu la notification de la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 février 2021 par laquelle le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale prend connaissance et approuve la première modification du dossier de base du Contrat de Quartier Durable «Autour du Parc de l'Ouest» ;

Vu la notification de la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mai 2021 par laquelle le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale prend connaissance et approuve la deuxième modification du dossier de base du Contrat de Quartier Durable «Autour du Parc de l'Ouest» ;

Considérant que le projet vise le réaménagement d'espaces publics ainsi que d'un parking en sous-sol, rue Jean-Baptiste Decock à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest";

Vu le dossier de base dans lequel sont reprises les opérations 3.2, 3.3, 3.4 et 3.5;

Considérant que pour procéder à l'exécution des travaux en vue du réaménagement d'espaces publics ainsi que d'un parking en sous-sol, rue Jean-Baptiste Decock à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest", qui est divisé en opérations, il y a lieu de lancer un marché de travaux;

Considérant que les opérations dont question sont les suivantes :

- 3.2. : Axe doux Jean-Baptiste Decock;
- 3.3. : Mutualisation du parking de quartier Decock ;
- 3.4 : Parc/place Decock ;
- 3.5 : Passage doux et potager de quartier Decock

dans le cadre du Contrat de Quartier Durable «Autour du Parc de l'Ouest» et que ces opérations sont situées dans une seule zone;

Considérant que le marché est divisé en lots ;

Considérant que la dépense globale des travaux peut être estimée à 4.397.599,85 EUR HTVA (TVA 21% soit 923.495,97 EUR), soit un total de 5.321.095,82 EUR TVAC, augmentée d'une marge de 5% arrivant à un montant total de 5.587.150,61 EUR relatif au marché de travaux en vue du réaménagement d'espaces publics ainsi que d'un parking en sous-sol, rue Jean-Baptiste Decock à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest", pour les deux lots et toutes les opérations

(3.2.,3.3.,3.4.,3.5.);

Considérant que les crédits relatifs aux travaux sont prévus pour les opérations 3.2, 3.3, 3.4 et 3.5. à l'article 9301/731/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2021 et qu'ils seront couverts de la façon suivante:

- Lot 1

- par des subsides du Contrat de Quartier Durable 'Autour du Parc de l'Ouest' (DC 515/2019) pour un montant total (tva et marge de 5% comprises) de 183.326,44 EUR;
- par emprunts (tva et marge de 5% comprises) pour un montant total de 2.179.223,45 EUR;

- Lot 2 :

- par des subsides du Contrat de Quartier Durable 'Autour du Parc de l'Ouest' (DC 515/2019) pour un montant total (tva et marge de 5% comprises) de 1.970.448,50 EUR;
  - par des subsides Plan Triennal d'Investissement (PTI) (DC 759/2021) pour un montant total (TVAC) de 484.404,69 EUR;
  - par des subsides Politique de la Ville 2021-2025 (DC 24/2021) pour un montant total (tva et marge de 5 % comprises) de 585.305,60 EUR;
  - par emprunts pour un montant total (tva et marge de 5% comprises) de 184.441,93 EUR;
- Considérant qu'il est nécessaire de définir une clé de répartition pour les pourcentages de subsides par opération afin de pouvoir justifier les dépenses des travaux auprès des différents pouvoirs subsidants, à savoir:

Opération 3.2.	90% PTI - 10% Administration Com par emprunts
Opération 3.3.	/
Opération 3.4.	/
Opération 3.5.	48,37% PDV – 51,63 % Contrat de Q Durable

Prend connaissance des documents du marché, à savoir du cahier des charges et de ses annexes établis à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain;

Prend connaissance de l'avis de marché établi à cet effet par le Département Infrastructures et Développement urbain ;

Considérant que conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et à l'article 11 de l'Arrêté Royal du 18 avril 2017, une procédure ouverte belge est autorisée pour le marché de travaux compte tenu du fait que la dépense globale estimée est inférieure à 5.350.000,00 EUR HTVA ;

Vu l'art. 234, alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article 1

De relancer le présent marché par une procédure ouverte belge conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 et à l'article 11 de l'Arrêté Royal du 18 avril 2017.

Article 2

D'approuver les documents du marché, à savoir le cahier des charges et ses annexes établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain relatif au marché de travaux

en vue du réaménagement d'espaces publics ainsi que d'un parking en sous-sol, rue Jean-Baptiste Decock à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest" et de les faire sien.

#### Article 3

D'approuver l'avis de marché établi à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain.

#### Article 4

D'approuver la dépense estimée à 4.397.599,85 EUR HTVA (TVA 21% soit 923.495,97 EUR), soit un total de 5.321.095,82 EUR TVAC, augmentée d'une marge de 5% arrivant à un montant total de 5.587.150,61 EUR, à savoir:

- pour le lot n° 1 pour un montant total de 2.362.549,89 EUR (TVA et marge de 5% comprises);
- pour le lot n° 2 pour un montant total de 3.224.600,72 EUR (TVA et marge de 5% comprises).

#### Article 5

D'approuver l'application de la clé de répartition des subsides par opération, à savoir :

Opération 3.2.	90% PTI - 10% Administration Communale par emprunts
Opération 3.3.	/
Opération 3.4.	/
Opération 3.5.	48,37% PDV – 51,63 % Contrat de Q Durable

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 29 votes positifs, 4 abstentions.

### **Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling**

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken met het oog op de herinrichting van openbare ruimtes alsook een ondergrondse parking, Jean-Baptiste Decockstraat te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark". Perceel 1 : Operatie 3.3 Mutualisatie buurtparking Decock. Perceel 2 : Operaties 3.2 Zachte as Jean-Baptiste Decock, 3.4 Decockpark/Decockplein en 3.5 Zachte doorsteek en buurtmoestuin Decock – Goedkeuring van de herlancering van de opdracht - Vaststelling van de nieuwe voorwaarden van de opdracht Bestek 21.008.**

DE RAAD,

Gezien de beslissing van de Gemeenteraad in datum van 23 juni 2021 waarin werd beslist:

Artikel 1:

De opdrachtdocumenten, met name het bestek en de bijlagen, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling betreffende de opdracht voor werken met het oog op de herinrichting van openbare ruimtes alsook een ondergrondse parking, Jean-Baptiste Decockstraat te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" goed te keuren.

Artikel 2:

De aankondiging van de opdracht, hiertoe opgesteld door het Departement Infrastructuur en

Stedelijke Ontwikkeling goed te keuren.

Artikel 3:

De opdracht via een Belgische openbare procedure te plaatsen overeenkomstig artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en artikel 11 van het Koninklijk Besluit van 18 april 2017.

Artikel 4 :

De globale uitgave geraamd op een bedrag van 4.397.599,85 EUR btw excl. (btw 21% met name 923.495,97 EUR), hetzij 5.321.095,82 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 5% komende op een bedrag van 5.587.150,61 EUR goed te keuren, met name:

- Voor perceel nr. 1 : voor een totaal bedrag 2.362.549,89 EUR (btw en marge van 5% inbegrepen)
- Voor perceel nr. 2 : voor een totaal bedrag van 3.224.600,72 EUR (btw en marge van 5% inbegrepen)

Artikel 5:

De toepassing van de verdeelsleutel betreffende de subsidies per operatie goed te keuren, met name:

Operatie 3.2	90% GDIP - 10% Gemeentebestuur
Operatie 3.3	/
Operatie 3.4	/
Operatie 3.5	48,37% Stadsbeleid - 51,63 % Duurz. Wijkcontract

Gezien de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in datum van 16 september 2021 waarin werd beslist:

Enig artikel 1

De opdracht voor werken met het oog op de herinrichting van openbare ruimtes alsook een ondergrondse parking, Jean-Baptiste Decockstraat te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark". Perceel 1 : Operatie 3.3 Mutualisatie buurtparking Decock. Perceel 2 : Operaties 3.2 Zachte as Jean-Baptiste Decock, 3.4 Decockpark/Decockplein en 3.5 Zachte doorsteek en buurtmoestuin Decock niet te gunnen.

Overwegende dat de inschrijvers, bij de eerste lancering van de opdracht, werden uitgenodigd om hun offerte in te dienen tegen ten laatste 6 september 2021 om 8 uur;

Overwegende dat verschillende offertes bij het Gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek werden ingediend vóór de datum en het uur van 6 september 2021 om 8u, limietdatum en – uur voor de indiening van de offertes maar dat elke offerte het bedrag van de raming btw excl. van de huidige opdracht overschreed ;

Overwegende dat een absolute straf van nietigheid van de offerte was voorzien voor de huidige opdracht in de administratieve clausules van het bestek, met name dat noch het totale bedrag van de offerte, noch het bedrag van elk perceel of van elk gedeelte in de offerte het maximale toegestane budget in het totaal, voor elk perceel of voor elk gedeelte van de opdracht, mocht overschrijden voor de huidige opdracht;

Overwegende dat de opdracht bijgevolg niet kan gegund worden en dat er nood is aan het herlanceren van de opdracht via een (Belgische) openbare procedure;

Gezien de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gezien het Koninklijk Besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017 en zijn latere wijzigingen;

Gezien het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en zijn latere wijzigingen;

Gezien het Koninklijk Besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gezien het Besluit van 24 november 2016 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk gewest betreffende de Duurzame Wijkcontracten;

Gezien de Ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering (B.S., 18.10.2016);

Gezien het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot uitvoering van de ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering en tot goedkeuring van de "zone voor stedelijke herwaardering", genaamd "ZSH 2016" (B.S., 21.11.2016);

Gezien het schrijven in datum van 21 november 2017 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – kabinet van Minister-President Rudi Vervoort – waarbij aan de gemeente Sint-Jans-Molenbeek de toekenning van een Duurzaam Wijkcontract werd gecommuniceerd, betreffende de selectie van kandidaten en de subsidie voor de uitwerking van een basisdossier voor een nieuw Duurzaam Wijkcontract, met name het Duurzaam Wijkcontract 'Rondom Westpark';

Overwegende dat een gewestelijke subsidie van 14.125.000 EUR voorbehouden werd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om ten bedrage van maximum 95% de projecten van het programma van dit nieuwe Duurzaam Wijkcontract te financieren;

Overwegende dat een basisprogramma werd opgesteld door een studiebureau en dat dit werd goedgekeurd door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in haar zitting van 14 februari 2019 en per schrijven gecommuniceerd werd aan het Gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek in datum van 22 februari 2019;

Gezien de betekening van de beslissing van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 15 februari 2021 waarbij de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de eerste wijziging van het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" ter kennis neemt en goedkeurt;

Gezien de betekening van de beslissing van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 4 mei 2021 waarbij de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de tweede wijziging van het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" ter kennis neemt en goedkeurt;

Gezien het project de herinrichting van openbare ruimtes alsook een ondergrondse parking, Jean-Baptiste Decockstraat te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" beoogt;

Gezien het basisdossier waarin de operaties 3.2, 3.3, 3.4 en 3.5 werden opgenomen;

Overwegende dat om te kunnen overgaan tot de uitvoering van de herinrichting van openbare ruimtes alsook een ondergrondse parking, Jean-Baptiste Decockstraat te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" die verdeeld is in operaties, er nood is aan het lanceren van een opdracht voor werken;

Overwegende dat de operaties waarvan sprake de volgende zijn:

- 3.2: Zachte as Jean-Baptiste Decock
- 3.3: Mutualisatie buurtparking Decock
- 3.4: Decockpark/Decockplein
- 3.5. Zachte doorsteek en buurtmoestuin Decock

in het kader van het Duurzaam Wijkcontract «Rondom Westpark» en dat deze operaties in een enkele zone gesitueerd zijn;

Overwegende dat de opdracht in percelen is verdeeld;

Overwegende dat de globale uitgave van de werken geraamd kan worden op een bedrag van 4.397.599,85 EUR btw excl. (btw 21 % met name 923.495,97 EUR), hetzij 5.321.095,82 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 5% komende op een bedrag van 5.587.150,61 EUR voor de opdracht voor werken met het oog op de herinrichting van openbare ruimtes alsook een ondergrondse parking, Jean-Baptiste Decockstraat te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark", voor beide percelen en voor alle operaties (3.2.,3.3.,3.4.,3.5.);

Overwegende dat de nodige kredieten voorzien zijn voor de operaties 3.2, 3.3, 3.4 en 3.5 op het artikel 9301/731/60 van de buitengewone begroting van dienstjaar 2021 et dat ze op de volgende wijze zullen gedekt worden:

- Perceel 1

- door subsidies van het Duurzaam Wijkcontract 'Rondom Westpark' (VR 515/2019) voor een totaal bedrag (btw en marge van 5% inbegrepen) van 183.326,44 EUR;
- door leningsgelden voor een totaal bedrag (btw en marge van 5% inbegrepen) van 2.179.223,45 EUR;

- Perceel 2

- door subsidies van het Duurzaam Wijkcontract 'Rondom Westpark' (VR 515/2019) voor een totaal bedrag (btw en marge van 5 % inbegrepen) van 1.970.448,50 EUR;
- door subsidies Gemeentelijk driejarig Investeringsprogramma (GDIP) (VR 759/2021) voor een totaal bedrag (btw incl.) van 484.404,69 EUR;
- door subsidies Stadsbeleid 2021-2025 (VR 24/2021) voor een totaal bedrag (btw en marge van 5% inbegrepen) van 585.305,60 EUR;
- door leningsgelden voor een totaal bedrag (btw en marge van 5% inbegrepen) van 184.441,93 EUR;

Overwegende dat het nodig is om een verdeelsleutel betreffende de percentages van de subsidies per operatie te definiëren om de uitgaven van de werken te kunnen staven ten aanzien van de verschillende subsidiërende overheden, met name:

Operatie 3.2	90% GDIP - 10% Gemeentebestuur p
Operatie 3.3	/
Operatie 3.4	/
Operatie 3.5	48,37% Stadsbeleid - 51,63 % Duurz Wijkcontract

Neemt kennis van de documenten van de opdracht, met name het bestek en de bijlagen, hiertoe opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling;

Neemt kennis van de aankondiging van de opdracht, hiertoe opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling;

Overwegende dat in overeenstemming met artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en artikel 11 van het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 een Belgische openbare procedure toegelaten is voor de opdracht voor werken, gezien de totale geschatte uitgave lager is dan 5.350.000,00 EUR btw excl.;

Gelet op art. 234 alinea 1 van de Nieuwe Gemeentewet;

**BESLUIT:**

Artikel 1



De huidige opdracht te herplaatsen via een Belgische openbare procedure overeenkomstig artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 en artikel 11 van het Koninklijk Besluit van 18 april 2017.

#### Artikel 2

De opdrachtdocumenten, met name het bestek en de bijlagen, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling betreffende de opdracht voor werken met het oog op de herinrichting van openbare ruimtes alsook een ondergrondse parking, Jean-Baptiste Decockstraat te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" goed te keuren en zich eigen te maken.

#### Artikel 3

De aankondiging van de opdracht, hiertoe opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling goed te keuren.

#### Artikel 4

De globale uitgave geraamd op een bedrag van 4.397.599,85 EUR btw excl. (btw 21 % met name 923.495,97 EUR), hetzij 5.321.095,82 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 5% komende op een bedrag van 5.587.150,61 EUR goed te keuren, met name:

- Voor perceel nr. 1: voor een totaal bedrag 2.362.549,89 EUR (btw en marge van 5% inbegrepen)
- Voor perceel nr. 2: voor een totaal bedrag van 3.224.600,72 EUR (btw en marge van 5% inbegrepen)

#### Artikel 5

De toepassing van de verdeelsleutel betreffende de subsidies per operatie goed te keuren, met name:

Operatie 3.2	90% GDIP - 10% Gemeentebestuur
Operatie 3.3	/
Operatie 3.4	/
Operatie 3.5	48,37% Stadsbeleid - 51,63 % Duurz. Wijkcontract

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 29 positieve stemmen, 4 onthoudingen.

---

29.09.2021/A/0006

### **Département Infrastructures et Développement urbain**

**Département Infrastructures et Développement urbain - Marché de travaux relatif à la démolition et à la reconstruction du bâtiment sis rue Ransfort 66 en vue d'agrandir et de réaménager l'école n°10 sise rue Ransfort 76 à Molenbeek-Saint-Jean – Modification du cahier des charges – CDC 21.014.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision en date du 30.08.2021 décidant e.a :

Article 1

D'approuver pour les lots 2 et 3 de ce marché les termes de l'avis de marché et les conditions du marché, et pour le lot 1 de ce marché les conditions du marché;

#### Article 2

D'approuver la dépense d'un montant estimé à 3.000.000,00 EUR TVAC (marge comprise) et de couvrir cette dépense en partie par la Fédération Wallonie-Bruxelles et en partie par le Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales;

#### Article 3

De recourir à la procédure ouverte conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 pour les lots 2 et 3.

#### Article 4

De recourir à la procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 42, §1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> ; a) de la loi du 17 juin 2016 pour le lot 1.

#### Article 5

De consulter les entreprises suivantes dans le cadre du lot 1 :

#### D-MOLITION

Rue de Heembeek, 163  
1120 Neder-Over-Heembeek

#### DEMEYER DEMOLITION

Rue du Progrès, 101  
6180 Courcelles

#### PPR-VIBED

Waterkeringstraat 7  
9320 Erembodegem

#### ACLAGRO

Industrieweg 74  
9032 Gent

#### DE MEUTER

Preflexbaan 250b  
1740 Ternat

Considérant que suite aux remarques de l'autorité de Tutelle, il y a lieu de modifier certaines prescriptions du cahier des charges notamment les critères de sélection et la fixation des pénalités spéciales ;

Considérant que les modifications ont été apportées dans le cahier des charges ;

Prend connaissance du cahier des charges modifié suite aux remarques de la Tutelle ;

Vu la Loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matières de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'article 234, alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE:

Article unique:

D'approuver le cahier des charges modifié suite aux remarques de l'autorité de Tutelle.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 33 votes positifs.

---

## **Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling**

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken betreffende de afbraak en de heropbouw van het gebouw gelegen Ransfortstraat 66 met het oog op de uitbreiding en de herinrichting van school nr. 10 gelegen Ransfortstraat 76 te Sint-Jans-Molenbeek – Wijziging van het bestek - Bestek 21.014.**

DE RAAD,

Gelet op haar beslissing van 30.08.2021 tijdens welke beslist werd:

Artikel 1:

De aankondiging en de voorwaarden van de opdracht voor de percelen 2 en 3 van deze opdracht en de voorwaarden van de opdracht voor perceel 1 van deze opdracht goed te keuren;

Artikel 2 :

De uitgave voor een geraamd bedrag van 3.000.000,00 EUR btw incl. (marge inbegrepen) goed te keuren en deze uitgave gedeeltelijk te dekken door Fédération Wallonie-Bruxelles en gedeeltelijk door het Brussels Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.

Artikel 3:

De opdracht voor werken voor de percelen 2 en 3 op te starten via een openbare procedure in overeenstemming met artikel 36 van de wet van 17 juni 2016.

Artikel 4:

De opdracht voor werken voor perceel 1 op te starten via een onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking in overeenstemming met artikel 42, §1, 1°, a) van de wet van 17 juni 2016.

Artikel 5 :

De volgende bedrijven in het kader van perceel 1 te raadplegen :

**D-MOLITION**

Rue de Heembeek, 163

1120 Neder-Over-Heembeek

**DEMEYER DEMOLITION**

Rue du Progrès, 101

6180 Courcelles

**PPR-VIBED**

Waterkeringstraat 7

9320 Erembodegem

**ACLAGRO**

Industrieweg 74

9032 Gent

**DE MEUTER**

Preflexbaan 250b  
1740 Ternat

Overwegende dat volgens de opmerkingen van de Toezichthoudende Overheid bepaalde voorschriften van het bestek, met name de selectiecriteria en de vaststelling van aanvullende sancties, moeten gewijzigd worden;

Overwegende dat de wijzigingen zijn aangebracht in het bestek;

Neemt kennis van het bestek die gewijzigd is volgens de opmerkingen van de Toezichthoudende Overheid ;

Gezien de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;

Gezien het koninklijk Besluit Plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017 ;

Gezien het koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gezien het Koninklijk Besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op art. 234, alinea 1 van de Nieuwe Gemeentewet ;

**BESLIST:**

Enig artikel:

Het bestek die gewijzigd is volgens de opmerkingen van de Toezichthoudende Overheid goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

---

29.09.2021/A/0007

**Département Infrastructures et Développement urbain**

**Département Infrastructures et Développement urbain - Marché de travaux ayant pour objet la démolition et la reconstruction du bloc sanitaire de l'école communale n° 9 et la rénovation des sanitaires existants des écoles n° 8 et n° 9, sises rue du Gulden Bodem 2 - 4 à Molenbeek-Saint-Jean – Fixation et approbation des conditions du marché - CDC 21.019.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matière de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu la décision du Conseil Communal du 12 septembre 2018 décidant e.a. :

- De confier la mission d'études en architecture relative à la rénovation de l'école 8-9 sise rue du Gulden Bodem 2-4 à IGRETEC, association de communes, société coopérative, Boulevard Mayence, 1 à 6000 CHARLEROI ;

- D'approuver les termes de la convention intitulée « Contrat d'architecture » ;

Vu la décision du Conseil Communal du 19 juin 2019 décidant e.a. :

Article 1 :

De confier la mission d'études en architecture, stabilité, techniques spéciales, conseiller PEB et assistance à la maîtrise d'ouvrage relative à la rénovation lourde avec démolition et reconstruction de locaux de l'école 8-9 sise rue du Gulden Bodem 2-4 à IGRETEC, association de communes, société coopérative, Boulevard Mayence, 1 à 6000 Charleroi, pour le montant estimé de 409.878,13 EUR HTVA, soit 495.952,54 EUR TVAC ;

Article 2 :

D'approuver les termes de l'avenant intitulé « Avenant 1 aux contrats d'architecture & d'assistance à maîtrise d'ouvrage du 18 septembre 2018 » et son annexe intitulée « Annexe de l'avenant 1 aux contrats d'architecture & d'assistance à maîtrise d'ouvrage du 18 septembre 2018 : Convention « Conseiller PEB » » réputés faire partie intégrante de la présente délibération;

Vu la décision du Conseil Communal du 17 juin 2020 décidant e.a.:

Article 1 :

D'approuver les termes de l'avenant 2 au contrat d'architecture, stabilité et techniques spéciales du 18/09/2018, ci-annexé ;

Vu le contrat d'architecture signé le 18 septembre 2018 entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et IGRETEC ;

Vu l'avenant 1 au contrat d'architecture signé le 23 juillet 2019 entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et IGRETEC ;

Vu l'avenant 2 au contrat d'architecture, stabilité et techniques spéciales signé le 18 juin 2020 entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et IGRETEC ;

Considérant que pour le marché de travaux ayant pour objet la démolition et la reconstruction du bloc sanitaire de l'école n°9 et la rénovation des sanitaires existants des écoles n° 8 et n° 9, sises rue du Gulden Bodem 2 - 4 à Molenbeek-Saint-Jean des subventions « PPT-Covid 19 – Extrême Urgence – Sanitaires » ont été sollicitées auprès de la Fédération Wallonie Bruxelles;

Vu le courrier en date du 16 juillet 2020 communiquant un accord de principe pour le subside "PPT – Covid-19 – Extrême Urgence - Sanitaires" pour l'Ecole 8 de la part de la Fédération Wallonie Bruxelles;

Vu le courrier en date du 11 décembre 2020 communiquant un accord de principe pour le subside "PPT – Covid-19 – Extrême Urgence - Sanitaires" pour l'Ecole 9 de la part de la Fédération Wallonie Bruxelles;

Considérant qu'il y a lieu de lancer un marché de travaux ayant pour objet la démolition et la reconstruction du bloc sanitaire de l'école communale n° 9 et la rénovation des sanitaires existants des écoles n° 8 et n° 9, sises rue du Gulden Bodem 2 - 4 à Molenbeek-Saint-Jean;

Considérant que le marché n'est pas divisé en lots ;

Considérant que la dépense des travaux peut être estimée à :

- 77.876,76 EUR HTVA (montant de TVA 6% soit 4.672,61 EUR), soit 82.549,37 TVAC, augmentée d'une marge de 10% arrivant à un montant total de 90.804,30 EUR pour l'Ecole 8 ;

- 511.804,07 EUR HTVA (montant de TVA 6% soit 30.708,24 EUR), soit 542.512,31 TVAC, augmentée d'une marge de 10% arrivant à un montant total de 596.763,55 EUR pour l'Ecole 9 ;

soit un total de 589.680,83 EUR HTVA (montant de TVA 6% soit 35.380,85 EUR), soit

625.061,68 TVAC, augmentée d'une marge de 10% arrivant à un montant total de 687.567,85 EUR pour la totalité de ce marché de travaux ;

Considérant que les crédits nécessaires seront prévus à l'article 7220/723/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2021 et qu'ils seront couverts par emprunts pour un montant de :

- 77.876,76 EUR HTVA (montant de TVA 6% soit 4.672,61 EUR), soit 82.549,37 TVAC, augmentée d'une marge de 10% arrivant à un montant total de 90.804,30 EUR pour l'Ecole 8 ;

- 511.804,07 EUR HTVA (montant de TVA 6% soit 30.708,24 EUR), soit 542.512,31 TVAC, augmentée d'une marge de 10% arrivant à un montant total de 596.763,55 EUR pour l'Ecole 9 ;

soit un total de 589.680,83 EUR HTVA (montant de TVA 6% soit 35.380,85 EUR), soit 625.061,68 TVAC, augmentée d'une marge de 10% arrivant à un montant total de 687.567,85 EUR pour la totalité des travaux, sous réserve d'approbation de la modification budgétaire de septembre 2021 par le Conseil Communal et le Pouvoir de la Tutelle;

Considérant qu'un subside a été demandé dans le cadre du subside Programme Prioritaire des Travaux "PPT – Covid-19 – Extrême Urgence - Sanitaires" pour les deux écoles pour un montant de:

- 48.600,00 EUR TVAC pour l'Ecole 8,
- 362.880,00 EUR TVAC pour l'Ecole 9,

et qu'un accord de principe a été octroyé à la Commune de Molenbeek-Saint-Jean pour ces deux subsides;

Considérant que conformément à l'article 41, §1, 2° de la loi du 17 juin 2016, une procédure négociée directe avec publication préalable est autorisée pour les travaux dont le montant estimé est inférieur à 750.000 euros (HTVA) ;

Prend connaissance des documents du marché, à savoir du cahier des charges et de ses annexes, établis à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain, en collaboration avec Igretec;

Prend connaissance de l'avis de marché établi à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain ;

Vu l'art. 234 al. 1 de la Nouvelle Loi communale ;

**D E C I D E:**

Article 1

D'approuver le cahier des charges et les annexes établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de travaux ayant pour objet la démolition et la reconstruction du bloc sanitaire de l'école communale n° 9 et la rénovation des sanitaires existants des écoles n° 8 et n° 9, sises rue du Gulden Bodem 2 - 4 à Molenbeek-Saint-Jean, et de les faire sien.

Article 2

D'approuver l'avis de marché établi à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain.

Article 3

De passer le marché de travaux par la procédure négociée directe avec publication préalable conformément à l'article 41, §1, 2° de la loi du 17 juin 2016.

Article 4

D'approuver la dépense des travaux estimée à:

- 77.876,76 EUR HTVA (montant de TVA 6% soit 4.672,61 EUR), soit 82.549,37 TVAC, augmentée d'une marge de 10% arrivant à un montant total de 90.804,30 EUR pour l'Ecole 8 ;  
- 511.804,07 EUR HTVA (montant de TVA 6% soit 30.708,24 EUR), soit 542.512,31 TVAC, augmentée d'une marge de 10% arrivant à un montant total de 596.763,55 EUR pour l'Ecole 9 ;  
soit un total de 589.680,83 EUR HTVA (montant de TVA 6% soit 35.380,85 EUR), soit 625.061,68 TVAC, augmentée d'une marge de 10% arrivant à un montant total de 687.567,85 EUR pour la totalité des travaux et de le financer par emprunts et sous réserve de l'approbation budgétaire qui doit être approuvée par le Conseil communal (de septembre 2021) et à la tutelle.

Copie de la présente délibération sera transmise au(x) service(s) suivant(s) : B4, B6, B32, B40 ainsi qu'à l'autorité de tutelle.

Le Conseil approuve le point.  
33 votants : 33 votes positifs.

---

#### **Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling**

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken met als voorwerp de afbraak en de heropbouw van het sanitair gedeelte van de gemeenteschool 'Ecole 9' et de renovatie van het bestaand sanitair van de scholen 'Ecole 8' en 'Ecole 9', gelegen Gulden Bodemstraat 2- 4 te Sint-Jans-Molenbeek. Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht - Bestek 21.019.**

DE RAAD,

Gezien de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gezien het Koninklijk Besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017;

Gezien het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gezien het Koninklijk Besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de Gemeenteraad van 12 september 2018 die o.a. beslist heeft:

- Om de missie betreffende de studies op het vlak van architectuur met betrekking tot de renovatie van school 8-9 gelegen Gulden Bodemstraat 2-4 aan IGRETEC, vereniging van gemeenten, coöperatieve vennootschap, Boulevard Mayence 1 te 6000 Charleroi toe te vertrouwen;

- De termen van de overeenkomst getiteld « Architectuurovereenkomst » goed te keuren;

Gelet op de Gemeenteraad van 19 juni 2019 die o.a. beslist heeft:

Artikel 1:

De opdracht betreffende de studies op het vlak van architectuur, stabiliteit, speciale technieken, raadgever EPB en de ondersteuning van het bouwheerschap met betrekking tot

de zware renovatie, de afbraak en de reconstructie van lokalen van school 8-9 gelegen te Gulden Bodemstraat 2-4 aan IGRETEC, vereniging van gemeenten, coöperatieve vennootschap, Boulevard Mayence 1 te 6000 Charleroi, toe te vertrouwen voor het geraamde bedrag van € 409.878,13 excl. btw, hetzij € 495.952,54 btw incl.;

Artikel 2:

De termen van het bijvoegsel getiteld « Bijvoegsel nr 1 aan de architectuurovereenkomst en het contract betreffende de ondersteuning van het bouwheerschap van 18 september 2018 » en de bijlage getiteld " Bijlage aan bijvoegsel nr 1 aan de architectuurovereenkomst en het contract betreffende de ondersteuning van het bouwheerschap van 18 september 2018: overeenkomst « Raadgever EPB » " die geacht wordt integraal deel uit te maken van de huidige beraadslaging, goed te keuren;

Gelet op de Gemeenteraad van 17 juni 2020 die o.a. beslist heeft:

Artikel 1:

De termen van het bijvoegsel nr 2 aan de overeenkomst voor architectuur, stabiliteit en speciale technieken van 18/09/2018, in bijlage, goed te keuren ;

Gezien de overeenkomst voor architectuur ondertekend op 18 september 2018 tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek en IGRETEC ;

Gezien het bijvoegsel nr 1 aan de overeenkomst voor architectuur ondertekend op 23 juli 2019 tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek en IGRETEC ;

Gezien het bijvoegsel nr 2 aan de overeenkomst voor architectuur, stabiliteit en speciale technieken ondertekend op 18 juni 2020 tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek en IGRETEC;

Overwegende dat voor de opdracht voor werken met als voorwerp de afbraak en de heropbouw van het sanitair gedeelte van de gemeenteschool 'Ecole 9' en de renovatie van het bestaand sanitair van de scholen 'Ecole 8' en 'Ecole 9', gelegen Gulden Bodemstraat 2-4 te Sint-Jans-Molenbeek subsidies in het kader van "PPT- Covid-19 – Extrême Urgence – Sanitaires" werden aangevraagd bij de Fédération Wallonie Bruxelles;

Gezien de briefwisseling in datum van 16 juli 2020 waarbij wordt gecommuniceerd dat een principiële akkoord wordt toegekend voor de subsidie 'PPT- Covid 19 - Extrême Urgence - Sanitaires" voor 'Ecole 8' vanwege de Fédération Wallonie Bruxelles;

Gezien de briefwisseling in datum van 11 december 2020 waarbij wordt gecommuniceerd dat een principiële akkoord wordt toegekend voor de subsidie 'PPT- Covid 19 - Extrême Urgence - Sanitaires" voor 'Ecole 9' vanwege de Fédération Wallonie Bruxelles;

Overwegende dat het noodzakelijk is een opdracht voor werken te lanceren met als voorwerp de afbraak en de heropbouw van het sanitair gedeelte van de gemeenteschool 'Ecole 9' en de renovatie van het bestaand sanitair van de scholen 'Ecole 8' en 'Ecole 9', gelegen Gulden Bodemstraat 2- 4 te Sint-Jans-Molenbeek;

Overwegende dat de opdracht niet in percelen is ingedeeld;

Overwegende dat de uitgave van de werken geraamd kan worden op een bedrag van:

- 77.876,76 EUR btw excl. (btw 6% met name 4.672,61 EUR), hetzij 82.549,37 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 10% komende op een totaal bedrag van 90.804,30 EUR voor Ecole 8;

- 511.804,07 EUR btw excl. (btw 6% met name 30.708,24 EUR), hetzij 542.512,31 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 10% komende op een totaal bedrag van 596.763,55 EUR voor Ecole 9;

hetzij in totaal een bedrag van 589.680,83 EUR btw excl. (btw 6% met name 35.380,85 EUR), hetzij 625.061,68 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 10% komende op een totaal bedrag van 687.567,85 EUR voor de totaliteit van deze opdracht voor werken;

Overwegende dat de nodige kredieten voorzien zijn op artikel 7220/723/60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2021 en dat de uitgave zal gedekt worden door leningsgelden voor een bedrag van:



- 77.876,76 EUR btw excl. (btw 6% met name 4.672,61 EUR), hetzij 82.549,37 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 10% komende op een totaal bedrag van 90.804,30 EUR voor Ecole 8;

- 511.804,07 EUR btw excl. (btw 6% met name 30.708,24 EUR), hetzij 542.512,31 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 10% komende op een totaal bedrag van 596.763,55 EUR voor Ecole 9;

hetzij in totaal een bedrag van 589.680,83 EUR btw excl. (btw 6% met name 35.380,85 EUR), hetzij 625.061,68 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 10% komende op een totaal bedrag van 687.567,85 EUR voor de totaliteit van de werken, onder voorbehoud van goedkeuring van de begrotingswijziging van september 2021 door de Gemeenteraad en door de Toezichthoudende overheid;

Overwegende dat een subsidie werd aangevraagd in het kader van de subsidie 'PPT- Covid 19 - Extrême Urgence - Sanitaires' voor de twee scholen voor een bedrag van

- 48.600,00 EUR incl. btw. voor Ecole 8
- 362.880,00 EUR incl. btw voor Ecole 9,

en dat een principiessaakkoord werd toegekend aan de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek voor deze twee subsidies;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 41, § 1, 2° van de wet van 17 juni 2016, een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking toegelaten is voor deze opdracht waarvan de geraamde waarde lager is dan 750.000 EUR (excl. btw);

Neemt kennis van de documenten van de opdracht, met name het bestek en de bijlagen, hiertoe opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling, in samenwerking met Igretec;

Neemt kennis van de aankondiging van de opdracht hiertoe opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling;

Gelet op art. 234 alinea 1 van de Nieuwe Gemeentewet;

## BESLUIT:

### Artikel 1

De opdrachtdocumenten, met name het bestek en de bijlagen, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling, voor de opdracht voor werken met als voorwerp de afbraak en de heropbouw van het sanitair gedeelte van de gemeenteschool 'Ecole 9' et de renovatie van het bestaand sanitair van de scholen 'Ecole 8' en 'Ecole 9', gelegen Gulden Bodemstraat 2- 4 te Sint-Jans-Molenbeek, goed te keuren en het zich eigen te maken.

### Artikel 2

De aankondiging van de opdracht, hiertoe opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling goed te keuren.

### Artikel 3

De opdracht voor werken te plaatsen via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 41, §1, 2° van de wet van 17 juni 2016.

### Artikel 4

De uitgave voor de werken goed te keuren die wordt geraamd op een bedrag van:

- 77.876,76 EUR btw excl. (btw 6% met name 4.672,61 EUR), hetzij 82.549,37 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 10% komende op een totaal bedrag van 90.804,30 EUR voor Ecole 8;

- 511.804,07 EUR btw excl. (btw 6% met name 30.708,24 EUR), hetzij 542.512,31 EUR

btw incl., vermeerderd met een marge van 10% komende op een totaal bedrag van 596.763,55 EUR voor Ecole 9;

hetzij in totaal een bedrag van 589.680,83 EUR btw excl. (btw 6% met name 35.380,85 EUR), hetzij 625.061,68 EUR btw incl., vermeerderd met een marge van 10% komende op een totaal bedrag van 687.567,85 EUR voor de totaliteit van de werken en deze te financieren door leningen en onder voorbehoud van goedkeuring van de begroting door de gemeenteraad (van september 2021) en de voorgedij.

Kopie van de huidige beraadslaging wordt overgemaakt aan de volgende diensten: B4, B6, B32, B40 alsook aan de toezichthoudende Overheid.

De Raad keurt het punt goed.  
33 stemmers : 33 positieve stemmen.

*Hassan Ouassari entre en séance / treedt in zitting.*

29.09.2021/A/0008

## **Département Infrastructures et Développement urbain**

**Département Infrastructures et Développement urbain – Marché de travaux relatif à la première phase « Quick Win » du projet de réaménagement du site sportif Pevenage comprenant la démolition des grillages existants, la réfection des cheminements, la modification de certains revêtements ainsi que le démontage et la repose des annexes du club de Hockey, situé au 13 avenue du Château à 1080 Molenbeek-Saint-Jean – Approbation de l’avis de marché et fixation des conditions du marché - CDC 21.017.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l’arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d’exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu l’arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matière de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l’information et aux voies de recours en matières de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions.

Considérant qu’il y a lieu de réaménager le site sportif Pevenage à Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant que ce marché de travaux est divisé en deux lots, à savoir :

Lot 1 : Travaux de réhabilitation du site sportif

Lot 2 : Démontage et repose des annexes du club de hockey;

Considérant que la dépense par lot est estimée comme suit :

Lot 1 : Travaux de réhabilitation	Lot 2 : Démontage et repose des annexes
274.988,75 EUR hors TVA	25.000,00 EUR hors TVA

Considérant que la dépense totale est estimée à 299.988,75 EUR hors TVA (TVA 21% soit 62.997,64 EUR), soit 362.986,39 EUR TVA comprise;

Considérant qu’il y a lieu d’établir un avis de marché et un cahier des charges ainsi que ses annexes;

Considérant qu'une procédure négociée directe avec publication préalable sera lancée pour ce marché, conformément à l'article 41, §1<sup>er</sup>, 2° de la loi du 17 juin 2016 ;  
Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 7640/723/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2021 et que la dépense sera financée par emprunts ;  
Prend connaissance de l'avis de marché et des conditions du marché établis à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain ;  
Vu l'article 234, alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article 1

D'approuver les termes de l'avis de marché, le cahier des charges et les conditions du marché;

Article 2

D'approuver la dépense d'un montant estimé à 400.000,00 EUR (TVA et marge comprises) et de couvrir cette dépense via des emprunts comme suit :

Lot 1 : Travaux de réhabilitation	Lot 2 : Démontage et repose des annexes
366.725 EUR (TVA et marge comprises)	33.275,00 EUR (TVA et marge comprises)

Article 3

De recourir à la procédure négociée directe avec publication préalable conformément à l'article 41, §1<sup>er</sup>, 2° de la loi du 17 juin 2016.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

---

#### **Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling**

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling – Opdracht voor werken betreffende de eerste fase “Quick Win” van het herinrichtingsproject van het sportcomplex Pevenage, met inbegrip van de afbraak van de bestaande omheiningen, het herstel van de paden, de wijziging van bepaalde bekledingen alsook het demonteren en hermonteren van de bijgebouwen van de hockeyclub gelegen Kasteellaan 13 te Sint-Jans-Molenbeek - Goedkeuring van de aankondiging van de opdracht en van de voorwaarden van de opdracht - Bestek 21.017.**

DE RAAD,

Gezien de wet van 17 juni 2016 betreffende overheidsopdrachten;

Gezien het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gezien het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gezien het koninklijk besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Overwegende dat het sportcomplex Pevenage in Sint-Jans-Molenbeek moet heringericht worden;

Overwegende dat deze werkenopdracht voor werken opgesplitst is in twee percelen, namelijk :

Perceel 1: Werken voor de herinrichting van het sportcomplex

Perceel 2: Werken voor het demonteren en hermonteren van de bijgebouwen van de hockeyclub;

Overwegende dat de uitgave per perceel als volgt wordt geraamd:

Perceel 1 : Werken voor herinrichting	Perceel 2 : Demonteren en hermonteren van de bijgebouwen
274.988,75 EUR hors TVA	25.000,00 EUR hors TVA

Overwegende dat de totale uitgave wordt geraamd op 299.988,75 EUR exclusief btw (btw 21% hetzij 62.997,64 EUR), hetzij 362.986,39 EUR btw inbegrepen;

Overwegende dat een aankondiging van de opdracht, een bestek en de bijlagen daarbij dienen opgesteld te worden;

Overwegende dat de opdracht via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking moet gelanceerd worden in overeenstemming met artikel 41, §1, 2° van de wet van 17 juni 2016;

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op artikel 7640/723/60 van de buitengewone begroting van dienstjaar 2021 en deze uitgave zal gedekt worden door leningsgelden;

Neemt kennis van de aankondiging van de opdracht en van de voorwaarden van de opdracht die hiertoe werden opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling;

Gezien artikel 234, alinea 1 van de Nieuwe Gemeentewet;

**BESLIST:**

Artikel 1:

De aankondiging van de opdracht, het bestek en de voorwaarden van de opdracht goed te keuren;

Artikel 2:

De uitgave voor een geraamd bedrag van 400.000,00 EUR (btw en marge inbegrepen) goed te keuren en deze uitgave te dekken via leningsgelden, als volgt:

Perceel 1 : Werken voor herinrichting	Perceel 2 : Demonteren en hermonteren van de bijgebouwen
366.725,00 EUR (btw en marge inbegrepen)	33.275,00 EUR (btw en marge inbegrepen)

Artikel 3:

De opdracht voor werken op te starten via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 41, §1, 2° van de wet van 17 juni 2016.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

---

29.09.2021/A/0009

**Département Aménagement du Territoire et Gestion Immobilière**  
**Propriétés communales - Nouvelle Loi communale articles 232 - Marchés publics -**  
**Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale notamment l'article 232 ;

Est informé des décisions du Collège suivantes :

Séance du 17.06.2021 : Service des Propriétés communales – Chaussée de Gand, 171 – Occupation d'un rez-de-chaussée à l'asbl Molenium - provision mensuelle des charges pour les consommations d'énergie de 15,00 EUR - l'article 9220/161-48 du budget ordinaire de l'exercice 2021 ;

Séance du 24.06.2021 : Propriétés communales – Chaussée de Ninove, 100 - Occupation précaire du bâtiment communal par les associations Espoir&Solidarité, Molenbeek 100%voisins et Molenbeek Brussels Cycling – provision mensuelle des charges pour les consommations d'énergie 50 EUR/mois par association - article 9220/161-48 du budget ordinaire de l'exercice 2021 ;

Séance du 24.06.2021 : Propriétés Communales - rue de la Perle, 6 – Occupation du 1er et 2ème étages du bien communal par l'asbl LEA ET LES PETITS ANGES - loyer mensuel fixé à la somme de 364,00 EUR - article 9220/163-01 du budget ordinaire de l'exercice 2021

Séance du 02.09.2021 : Propriétés Communales - rue de la Perle, 6 – Occupation précaire du rez-de-chaussée du bien communal par l'asbl Molenketjes - charge forfaitaire mensuelle pour les consommations énergétiques de 50 EUR - article 9220/161-48 du budget ordinaire de l'exercice 2021.

Séance du 15.07.2021 : Propriétés communales - Rue Ransfort,66 – Convention d'occupation des locaux du rez-de -Chaussée par l'a.s.b.l. La Rue - Avenant n°1 à la convention d'occupation approuvée par le Conseil communal du 22 avril 2020

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Conseil est informé.

---

**Departement Ruimtelijke Ordening en Vastgoedbeheer**  
**Gemeentelijke Eigendommen - Nieuwe Gemeentewet artikel 232 -**  
**Overheidsopdrachten - Kennisgeving van de besluiten van het College van**  
**Burgemeester en Schepenen.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, en meer bepaald op artikel 232;

Wordt op de hoogte gebracht van volgende besluiten van het College:

Zitting van 17.06.2021 : Gemeentelijke Eigendommen Dienst – Gentssteenweg 171 - Bewoning van een gelijkvloers door Molenium vzw - maandelijkse provisie voor energieverbruik van 15,00 EUR - artikel 9220/161-48 van de gewone begroting voor het begrotingsjaar 2021;

Zitting van 24.06.2021 : Gemeentelijke Eigendommen Dienst - Ninoofsesteenweg 100 - Precaire bezetting van het gemeentelijk gebouw door de verenigingen Espoir&Solidarité, Molenbeek 100%voisins en Molenbeek Brussels Cycling - maandelijkse provisie voor energieverbruik van 50 EUR/maand per vereniging - artikel 9220/161-48 van de gewone begroting voor het begrotingsjaar 2021 ;

Zitting van 24.06.2021: Gemeentelijke Eigendommen Dienst - Parelstraat, 6 - Bewoning van de eerste en tweede verdieping van het gemeenschappelijk eigendom door de vzw

LEA ET LES PETITS ANGES - maandelijkse huur van 364,00 EUR - artikel 9220/163-01 van de gewone begroting voor het begrotingsjaar 2021

Zitting van 02.09.2021: Gemeentelijke Eigendommen Dienst - Parelstraat, 6 - Precaire bewoning van de benedenverdieping van het gemeenschappelijk eigendom door Molenketjes vzw - maandelijkse forfaitaire vergoeding voor energieverbruik van 50 EUR - artikel 9220/161-48 van de gewone begroting voor het begrotingsjaar 2021;

Zitting van 15.07.2021: Gemeentelijke Eigendommen Dienst – Ransfortstraat 66 - Huurovereenkomst voor de lokalen op het gelijkvloers door de VZW La Rue - Wijziging nr. 1 van de huurovereenkomst, goedgekeurd door de gemeenteraad op 22 april 2020

Onderhavige beslissing zal overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

De Raad wordt geïnformeerd.

---

29.09.2021/A/0010

**Département Aménagement du Territoire et Gestion Immobilière  
Propriétés communales - Nouvelle Loi communale articles 236 alinéa 2 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment l'article 236, al 2 stipulant que "si la modification entraîne une dépense supplémentaire de plus de 10%, le collège communique sa décision au conseil communal pour information lors de sa prochaine séance ;

Est informé de la décision du Collège suivante :

**Séance du 01.07.2021**: Service des Propriétés communales - Rue Charles Malis, 61 à 1080 Bruxelles - Marché de travaux relatif à la rénovation des installations sanitaires des vestiaires et des communs de la tribune n°1 du Stade Edmond Machtens – Approbation de l'avenant n°03 - Marché public de travaux par procédure négociée sans publicité - montant de la dépense de 21.054,00 TVAC EUR relatif aux travaux supplémentaires apportée au projet initial - article 7640/721/60/20 (aménagement d'infrastructures sportives) du budget extraordinaire 2021 et de la couvrir par emprunt.

DECIDE :

Article unique :

D'approuver le mode de financement de la dépense susvisée.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

---

**Departement Ruimtelijke Ordening en Vastgoedbeheer  
Dienst Gemeentelijke Eigendommen - Artikel 236, alinea 2 Nieuwe Gemeentewet -  
Overheidsopdrachten – Kennisgeving van de besluiten van het College van  
Burgemeester en Schepenen.**

DE RAAD,

Gezien de Nieuwe Gemeentewet, meer bepaald artikel 236 al 2 waarin bepaald wordt dat indien de wijziging een bijkomende uitgave van meer dan 10% teweeg brengt, het college zijn beslissing ter kennisgeving meedeelt aan de gemeenteraad op diens eerstvolgende vergadering;

Wordt op de hoogte gebracht van volgende besluit van het College:

**Zitting van 10.06.2021:** Gemeentelijke Eigendommen Dienst - Gemeentelijke eigendommen - Charles Malisstraat , 61 te 1080 Brussel - Opdracht voor werken met betrekking tot de renovatie van de sanitaire voorzieningen van de kleedruimtes en de gemeenschappelijke ruimtes van tribune nr. 1 van het Edmond Machtens stadion - goedkeuring van de bijakte n°3 - Overheidsopdracht voor werken via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking – bedrag van de uitgave 21.054,00 EUR btw inbegrepen in verband met bijkomende werken uitgevoerd in het oorspronkelijke project - artikel 7640/721/60/20(Ontwikkeling van sportfaciliteiten) van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2021 en deze uitgave te dekken door lening

BESLIST:

Enig artikel :

De wijze van financiering van bovengenoemde uitgave goed te keuren.

Deze beslissing wordt overgemaakt aan de toezichthoudende overheid in overeenstemming met artikel 7 van de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

---

29.09.2021/A/0011 **Département Aménagement du Territoire et Gestion Immobilière  
Propriétés communales - Rue de l'Ecole, 39 - Location du rez-de-chaussée  
commercial.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 19 mars 2020 d'autoriser la cession du bail commercial approuvé par le Conseil communal en date du 30 août 2012, relatif à l'occupation du laboratoire de prothèse dentaire dans les locaux commerciaux situés à la rue de l'Ecole, 39, 1080 Bruxelles au rez-de-chaussée, à une tierce personne ;

Considérant que le bail commercial a pris effet le 01 novembre 2012 et se termine 31 octobre 2021 ;

Vu la demande de renouvellement de bail introduite par M.BANOUHI Mohamed en date du 26 mai 2020;

Considérant dès lors qu'il y a lieu de conclure un bail commercial entre l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean et cette personne pour une durée de 9 ans;

Considérant qu'en vertu de ce bail commercial, le montant du loyer mensuel pour cette location peut être fixé à la somme de 566,65 EUR et que le montant de la provision mensuelle des charges peut être fixé à la somme de 10,00 EUR ;

Considérant que ce bail commercial a été soumis au service des Affaires juridiques ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins en date du 16 septembre 2021 ;

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE :

Article 1

D'approuver le projet de bail commercial entre l'Administration communale de Molenbeek-Saint-Jean et M. Banouhi Mohamed pour l'occupation du laboratoire de prothèse dentaire dans les locaux commerciaux situés à la rue de l'Ecole, 39, 1080 Bruxelles pour une durée de 9 ans;

Article 2

De fixer le montant mensuel du loyer à la somme de 566,55 EUR et de la provision mensuelle de charges à 10,00 EUR;

Article 3

D'inscrire la recette aux articles 9220/163-01 (566,55 EUR) et 9220/161-48 (10,00 EUR) du budget ordinaire de l'exercice en cours.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

---

**Departement Ruimtelijke Ordening en Vastgoedbeheer**

**Gemeentelijke eigendommen - Schoolstraat 39 - Huur van een gelijkvloers handelspand.**

DE RAAD,

Gezien de besluit van het College van de Burgemeester en Schepenen van 19 maart 2020 om toestemming te verlenen voor de overdracht aan een derde van de door de gemeenteraad op 30 augustus 2012 goedgekeurde handelshuurovereenkomst betreffende de ingebruikneming van het tandprotheselaboratorium in het handelspand gelegen aan de Schoolstraat 39 te 1080 Brussel op de gelijkvloerse verdieping;

Overwegende dat de commerciële huurovereenkomst is ingegaan op 1 november 2012 en afloopt op 31 oktober 2021;

Gezien het verzoek om verlenging van de huurovereenkomst, ingediend door de heer BANOUHI Mohamed op 26 mei 2020;



Overwegende derhalve dat tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek en deze persoon een handelshuurcontract met een looptijd van 9 jaar moet worden gesloten;  
Overwegende dat krachtens deze handelshuurovereenkomst het bedrag van de maandelijkse huurprijs kan worden vastgesteld op een bedrag van 566,65 EUR en dat het bedrag van de maandelijkse provisie voor kosten kan worden vastgesteld op een bedrag van 10,00 EUR;  
Overwegende dat het ontwerp van handelshuurovereenkomst is voorgelegd aan de dienst Juridische Zaken;  
Op voorstel van het College van de Burgemeester en Schepenen van 16 september 2021;  
Gelet op de artikelen 117 en 232 van de nieuwe gemeentewet;

BESLUIT :

Artikel 1 :

Goedkeuring van het ontwerp van handelshuurcontract tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek en de heer Banouhi Mohamed voor het gebruik van het tandprotheselaboratorium in het handelspand gelegen aan de Ecolestraat 39 te 1080 Brussel, voor een periode van 9 jaar;

Artikel 2 :

De huurprijs vast te leggen op het maandelijkse bedrag van 566,55 EUR en de som van het voorschot voor de lasten op het maandelijkse bedrag van 10,00 EUR ;

Artikel 3 :

Opneming van de ontvangsten op artikelen 9220/163-01 (566,55 EUR) en 9220/161-48 (10,00 EUR) van de gewone begroting voor het lopende begrotingsjaar.

Onderhavige beslissing zal overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

---

29.09.2021/A/0012 **Département Aménagement du Territoire et Gestion Immobilière**  
**Propriétés communales - Marché de travaux relatif à la rénovation de deux duplex à**  
**Place Communale 30 - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de 750.000,00 EUR) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Prend connaissance du dossier comprenant le cahier spécial des charges n° 27\_LOG\_PCOM030\_RENOVATION\_2021, le métré et l'avis de marché relatifs à la rénovation de deux duplex à la Place Communale, 30 établi par le Service Propriétés communales et faisant partie intégrante de la présente décision ;

Considérant que la dépense peut être estimée à 247.413,50 € HTVA, soit 300.000,00 EUR TVAC (Montant arrondi) (51.956,83 € = 21% TVA);

Considérant que les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 4260/735/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2021 et que la dépense sera financée par emprunt;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que ce marché est soumis à la publicité belge ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et échevins du 23.09.2021;

DECIDE :

Article 1 :

D'approuver le projet relatif à la rénovation de deux duplex à la Place Communale, 30 établi par le Service des Propriétés communales ;

Article 2 :

D'approuver et de faire sien le dossier comprenant le cahier spécial des charges n° 27\_LOG\_PCOM030\_RENOVATION\_2021, le métré et l'avis de marché faisant partie intégrante de la présente décision ;

Article 3 :

D'approuver la dépense relative à ce marché estimée 247.413,50 € HTVA, soit 300.000,00 EUR TVAC (Montant arrondi) ((51.956,83 € = 21% TVA)) et de couvrir cette dépense par emprunt;

Article 4

De réserver cette dépense à l'article 4260/735/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2021,

Article 5 :

De recourir à la procédure négociée directe avec publication préalable.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

---

**Departement Ruimtelijke Ordening en Vastgoedbeheer**  
**Gemeentelijke eigendommen - Opdracht voor werken met betrekking tot de**  
**Renovatie van twee duplex op Gemeenteplaats 30 - Goedkeuring lastvoorwaarden en**  
**gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van 750.000,00 EUR niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Neemt kennis van het dossier omvattend het bestek 27\_LOG\_PCOM030\_RENOVATION\_2021, de meetstaat en de aankondiging van de opdracht voor werken met betrekking tot de renovatie van twee duplexen op Gemeenteplaats 30, opgesteld door de Dienst Gemeentelijke eigendommen en dat integraal deel uitmaken van deze beslissing;

Overwegende dat de uitgaven geraamd kan worden op 247.413,50 excl. BTW, hetzij 300.000,00 incl. BTW (afgerond bedrag) (51.956,83 € = 21% BTW);

Overwegende dat de nodige kredieten ingeschreven zijn op art. 4260/735/60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2021 en deze uitgave te dekken door lening;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat deze opdracht aan de Belgische bekendmaking onderworpen is  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 23.09.2021;

**BESLUIT :**

Artikel 1 :

Het ontwerp met betrekking tot werken met betrekking tot de renovatie van twee duplexen op Gemeenteplaats,30, opgesteld door de Dienst Gemeentelijke eigendommen;

Artikel 2 :

Het dossier omvattend het bestek 27\_LOG\_PCOM030\_RENOVATIE\_2021 de meetstaat en de aankondiging van de opdracht dat integraal deel uitmaken van deze beslissing goed te keuren en het hem eigen maken;

Artikel 3 :

De globale uitgave, geraamd op 165.289,25 excl. BTW of 247.413,50 excl. BTW, hetzij 300.000,00 incl. BTW (afgerond bedrag) (51.956,83 € = 21% BTW), goed te keuren en deze uitgave te dekken door lening;

Artikel 4 :

Deze uitgave te reserveren op art. 4260/735/60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2021;

Artikel 5 :

Gebruik te maken van een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

*Saliha Raiss entre en séance / treedt in zitting.*

LE CONSEIL,

Vu l'article 15 du Règlement Général de la Comptabilité Communale;  
Vu la Nouvelle Loi communale, notamment ses articles 117 et 238 à 263 ;  
Considérant que certaines allocations de crédits des budgets ordinaire et extraordinaire doivent être ajustées ;  
Vu le tableau des modifications budgétaires;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 23.09.2021 ;

DECIDE :

Article unique :  
D'approuver la modification budgétaire ordinaire n°03-2021.

Expédition de la présente délibération sera transmise, pour approbation, à l'Autorité de tutelle.

Le Conseil approuve le point.  
35 votants : 25 votes positifs, 2 votes négatifs, 8 abstentions.

---

**Departement Financiën**  
**Financiën - Gemeentelijke begroting 2021 - Begrotingswijziging nr 03/2021.**

DE RAAD,

Gezien artikel 15 van het Algemeen Reglement op de Gemeentelijke Comptabiliteit ;  
Gezien de Nieuwe Gemeentewet; vooral artikelen 117 en 238 tot 263;  
Overwegende dat sommige kredieten van de gewone en buitengewone begroting 2021 dienen gewijzigd te worden;  
Gezien de tabel van de begrotingswijzigingen;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen d.d. 23.09.2021;

BESLUIT:

Enig artikel :  
De begrotingswijzigingen nr 03-2021 goed te keuren.

Verzending van de onderhavige beraadslaging zal ter goedkeuring aan de toezichhoudende overheid overgemaakt worden.

De Raad keurt het punt goed.  
35 stemmers : 25 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen, 8 onthoudingen.

---

29.09.2021/A/0014

**Receveur Communal**

**Recette communale - Consultation marché de services pour la conclusion de crédits destinés au financement du service extraordinaire de l'exercice 2021 - Cahier des charges.**

LE CONSEIL,

Considérant que le service extraordinaire du budget communal de l'exercice 2021 est financé, en partie, par des crédits;

Vu la loi communale et, notamment, l'article 123, 4° ;

Vu l'article 28, §1, 6° de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Considérant que, bien que les contrats de crédits à conclure avec un organisme bancaire ne soient plus soumis aux règles relatives aux marchés publics, la Commune est tout de même tenue de respecter les principes de transparence, d'égalité et de concurrence; que c'est à cette fin que ce cahier des charges a été rédigé;

DECIDE :

Article 1 :

D'approuver le cahier des charges pour le marché de services relatif à la conclusion de crédits pour le financement du service extraordinaire de l'exercice 2021;

Article 2 :

D'approuver la dépense globale du marché estimée à 13.899.130,98 euros.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 33 votes positifs, 2 votes négatifs.

---

**Gemeenteontvanger**

**Gemeenteontvangerij - Consultatie opdracht van diensten voor het afsluiten van kredieten voor de financiering van de buitengewone dienst van het dienstjaar 2021 - Bestek.**

DE RAAD,

Overwegende dat de buitengewone dienst van de begroting 2021, onder andere, wordt gefinancierd door kredieten;

Gezien de gemeentewet, meer bepaald artikel 123, 4° ;

Gezien artikel 28, §1, 6° van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

Overwegende dat de kredietovereenkomsten die met een bankinstelling worden afgesloten niet meer onder de regels betreffende overheidsopdrachten vallen, de gemeente niettemin de beginselen van transparantie, gelijkheid en concurrentie moet eerbiedigen; dat voor deze doelstelling het bestek in bijlage is opgesteld;

BESLUIT :

Artikel 1 :

Het bestek betreffende de opdracht van diensten voor het afsluiten van kredieten voor de financiering van de buitengewone dienst van het dienstjaar 2021;

Artikel 2 :

De globale uitgave geraamd op 13.899.130,98 euros euro goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 33 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

**Economat - Location de bus scolaires pour la période du 01/01/2022 au 31/12/2022 -  
Approbation des conditions et du mode de passation du marché.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234 § 1<sup>er</sup> de la Nouvelle Loi Communale relatif à la procédure de passation des marchés publics et des contrats de concessions ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à l'ensemble de ses arrêtés d'exécutions, en particulier l'article 41 prévoyant la possibilité de passer un marché public par procédure négociée avec publication préalable ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Considérant le cahier des charges N° 141/2021/013 relatif au marché "Location de bus avec chauffeur pour le transport d'enfants durant la période du 01/01/2022 au 31/12/2022" ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

\* Lot 1 : Courtes distances – Trajets dans un rayon de moins de 40 km estimé à 142.000,00 EUR HTVA ou 150.520,00 EUR avec 6% de TVA comprise ;

\* Lot 2 : Longues distances – Trajets dans un rayon de plus de 40 km estimé à 70.000,00 EUR HTVA ou 74.200,00 EUR, 6% TVA comprise ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 212.000,00 EUR HTVA ou 224.720,00 EUR avec 6% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée avec publication préalable ;

Considérant que cette estimation ne dépasse pas les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense sera inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2022, article 7050/124/48 ;

DECIDE :

Article 1 :

D'approuver le cahier des charges N° 141/2021/013 du 21 septembre 2021 et dont le montant estimé du marché pour la période du 01/01/2022 au 31/12/2022 établi par la Commune de Molenbeek-Saint-Jean s'élève à 212.000,00 EUR HTVA ou 224.720,00 EUR 6% TVA comprise.

Article 2 :

Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics.

Article 3 :

D'approuver et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national

Article 4 :

De transmettre cette délibération en double exemplaire à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le point.  
35 votants : 27 votes positifs, 8 abstentions.

---

## **Departement Financiën**

### **Economaat - Huur van schoolbussen voor de periode van 01/01/2022 tot 31/12/2022 - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze van de opdracht.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, §1 van de nieuwe gemeentewet inzake de procedure volgens dewelke de overheidsopdrachten en de concessieovereenkomsten worden gegund

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en al haar uitvoeringsbesluiten, met name de artikelen 41 die voorzien in de mogelijkheid om een overheidsopdracht te gunnen via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene regels voor de uitvoering van overheidsopdrachten en de latere wijzigingen ervan;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Overwegende het bestek N° 141/2021/013 betreffende de opdracht "Verhuur bussen met bestuurder voor de periode van 01/01/2022 tot 31/12/2022" ;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen :

\* Perceel 1: Korte afstanden – Reizen binnen een straal van 40 Km raming op 142.000,00 EUR excl. BTW of 150.520,00 EUR incl. 6% BTW ;

\* Perceel 2: Lange afstanden – Reizen buiten een straal van 40 Km raming op 70.000,00 EUR excl. BTW of 74.200,00 EUR incl. 6% BTW ;

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 212.000,00 EUR HTVA ou 224.720,00 EUR incl. 6% BTW ;

Overwegende dat wordt voorgesteld de opdracht te gunnen via een onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat deze raming de limieten van de Europese bekendmaking niet overschrijdt ;

Overwegende dat de kredieten voor deze uitgave zullen opgenomen worden in het gewone budget van het jaar 2022 op artikel 7050/124/48 ;

**BESLUIT :**

Artikel 1 :

Het bijgevoegd bestek N°141/2021/013 van 21 september 2021 goed te keuren en het geschatte bedrag door Gemeente Sint-Jans-Molenbeek ad. 212.000,00 EUR Exc.BTW of 224.720,00 EUR incl. 6% BTW voor de periode van 01/01/2022 tot 31/12/2022 door gemeentebestuur Sint-Jans-Molenbeek vast te stellen.

De voorwaarden zijn opgenomen in het bestek en in de algemene voorschriften voor de uitvoering van overheidsopdrachten.

Artikel 2 :

Een overheidsopdracht via een onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking te plaatsen.

Artikel 3 :

Het standaard publicatieformulier op nationaal niveau goed te keuren en bekend te maken.

Artikel 4 :

De beraadslaging in tweevoud toe te zenden aan de toezichhoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 27 positieve stemmen, 8 onthoudingen.

---

29.09.2021/A/0016

**Département Finances**

**Economat - Nouvelle loi communale article 234 par. 3 et 4 - Marchés publics -  
Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale notamment l'article 234 par. 3 et 4 ;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins relatives à la passation de marchés par procédure négociée en vertu de l'article 42 par. 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>a) de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

EST INFORMÉ DES DECISIONS DES COLLEGES SUIVANTES :

1. 17 juin 2021 – Achat de matériel d'exploitation pour divers services communaux. Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter. – procédure négociée – 15.196,31 EUR TVAC – 1040/744/98 (emprunts), 7611/744/98 (emprunts), 7671/744/98 (emprunts), 9220/744/98 (emprunts), 8490/744/98 (subsidies) et 9301/744/98 (subsidies)
2. 24 juin 2021 – Achat de vêtements pour les gardiens de la paix et les agents de prévention 2021 – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - procédure négociée – 89.500,00 EUR TVAC – 3000/124/05 – fonds propres
3. 8 juillet 2021 : Achat d'un copieur de table pour le service des Ateliers via le catalogue des produits du C.I.R.B. agissant en centrale de marchés publics – 351,55 EUR TVAC – 1390/742/53 – fonds d'emprunts
4. 26 août 2021 : Achat de mobilier – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - procédure négociée – 20.420,00 euros TVAC – 1040/741/51, 3000/741/51, 7340/741/51 et 8710/741/51 – fonds d'emprunts
5. 26 août 2021 : Achat d'un photocopieur couleur de table pour le service des Affaires sociales via le catalogue des produits du C.I.R.B. agissant en centrale de marchés publics – 1.176,39EUR TVAC – 1040/742/52 – fonds d'emprunts
6. 16 septembre 2021 : Achat de matériel d'exploitation pour le service du Cimetière – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - procédure négociée – 40.000,00 EUR TVAC – 8780/744/98 – fonds d'emprunts

ET DECIDE :

Article unique :

D'approuver le mode de financement des dépenses susvisées.



La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le point.  
35 votants : 35 votes positifs.

---

## **Departement Financiën**

### **Economaat - Nieuwe Gemeentewet artikel 234 par. 3 en 4 – Overheidsopdrachten – Mededeling van de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder artikel 234 par. 3 en 4;  
Gelet op de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen betreffende de gunning van opdrachten via onderhandelingsprocedure krachtens artikel 42 par. 1, 1<sup>o</sup>a) van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

**WORDT GEÏNFORMEERD VAN DE VOLGENDE COLLEGE BESLISSINGEN:**

1. 17 juni 2021 – Aankoop van exploitatiemateriaal voor verschillende gemeentediensten. Goedkeuring van de voorwaarden, de gunningswijze en de bedrijven te raadplegen – onderhandelingsprocedure – 15.196,31 euro incl. BTW – 9220/744/98 (leningen), 7611/744/98 (leningen), 7671/744/98 (leningen), 9220/744/98 (leningen), 8490/744/98 (subsidies) en 9301/744/98 (subsidies)
2. 24 juni 2021 – Aankoop van kledij voor de gemeenschap wachters en de preventieagenten - Goedkeuring van de voorwaarden, de gunningswijze en de bedrijven te raadplegen – onderhandelingsprocedure – 89.500,00 euro incl. BTW – 3000/124/05 – eigen fondsen)
3. 8 juli 2021 – Aankoop van tafel kopieërmachine voor de dienst Werplaats via de catalogus van de producten van het CIBG handelend als Centrale voor overheidsopdrachten – 351,55 euro incl. BTW – 1390/742/53 – leningsfondsen
4. 26 augustus 2021 – Aankoop van meubilair - Goedkeuring van de voorwaarden, de gunningswijze en de bedrijven te raadplegen – onderhandelingsprocedure – 20.420,00 euro incl. BTW – 1040741/51, 3000741/51, 7340/741/51 en 8710/741/51 – leningsfondsen
5. 26 augustus 2021 – Aankoop van een kleur tafel kopieërmachine voor de dienst Sociale Zaken via de catalogus van de producten van het CIBG handelend als Centrale voor overheidsopdrachten – 1.176,39 euro incl. BTW – 1040/742/52 – leningsfondsen
6. 16 september 2021 – Aankoop van exploitatiemateriaal voor de dienst Kerkhof - Goedkeuring van de voorwaarden, de gunningswijze en de bedrijven te raadplegen – onderhandelingsprocedure – 40.000,00 euro incl. BTW – 8780/744/98 - leningsfondsen

EN BESLIST :

Enig artikel :  
De financieringswijze van de bovenvermelde uitgaven goed te keuren.

Onderhavige beslissing zal overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

---

29.09.2021/A/0017

**Département Finances**

**Economat - Versage des déchets pour la période du 1er octobre 2021 au 30 septembre 2025 - Arrêt du marché.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 236 relatif aux compétences du collège des bourgmestre et échevins et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 85, relatif à l'arrêt ou le redémarrage de la procédure de passation ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant le cahier des charges N° 2021/1043 bis relatif au marché "Versage des déchets pour la période du 1er octobre 2021 au 30 septembre 2025" établi par le service de l'Economat ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

\* Lot 1 (Versage des déchets en un centre de tri et mise à disposition de conteneurs), estimé à 1.752.066,12 EUR hors TVA ou 2.120.000,00 EUR, 21% TVA comprise ;

\* Lot 2 (Versage de déchets en un centre d'incinération), estimé à 396.694,22 EUR hors TVA ou 480.000,00 EUR, 21% TVA comprise ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 2.148.760,34 EUR hors TVA ou 2.600.000,00 EUR, 21% TVA comprise ;

Considérant que cette estimation dépasse les seuils d'application de la publicité européenne ;

Vu la décision du conseil communal du 24 mars 2021 approuvant les conditions, le montant estimé et la procédure de passation (procédure ouverte) de ce marché ;

Vu l'avis de marché 2021-514583 paru le 15 avril 2021 au niveau national ;

Considérant que les offres devaient parvenir à l'administration au plus tard le 19 juillet 2021 à 11h00 ;

Considérant que le délai de validité des offres est de 120 jours de calendrier et se termine le 16 novembre 2021 ;

Considérant que le marché n'a pas été publié au niveau européen ;

Considérant que, tenant compte des éléments précités, il est recommandé de ne pas attribuer le marché et éventuellement de le relancer ultérieurement ;

DECIDE :

Article 1e

d'arrêter les procédures d'attribution pour Lot 1 (Versage des déchets en un centre de tri et mise à disposition de conteneurs), Lot 2 (Versage de déchets en un centre d'incinération). Les lots ne seront pas attribués et seront éventuellement relancés ultérieurement.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 33 votes positifs, 2 abstentions.

---

## **Departement Financiën**

### **Economaat - Storten van afval van 1 oktober 2021 tot 30 september 2025 - Stopzetting opdracht.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 236, betreffende de bevoegdheden van het college van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 85, betreffende het stopzetten of herbeginnen van de plaatsingsprocedure;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht "Storten van afval van 1 oktober 2021 tot 30 september 2025 " een bestek met nr. 2021/1043 bis werd opgesteld door de dienst Economaat;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen:

\* Perceel 1 (Storten van afval in een sorteercentrum en terbeschikkingstelling van containers), raming: 1.752.066,12 EUR excl. btw of 2.120.000,00 EUR incl. 21% btw;

\* Perceel 2 (Storten van afval in een verbrandingscentrum), raming: 396.694,22 EUR excl. btw of 480.000,00 EUR incl. 21% btw;

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 2.148.760,34 EUR excl. btw of 2.600.000,00 EUR incl. 21% btw;

Overwegende dat deze raming de limieten van de Europese bekendmaking overschrijdt;

Gelet op het besluit van de gemeenteraad van 24 maart 2021 betreffende de goedkeuring van de lastvoorwaarden, de raming en de plaatsingsprocedure van deze opdracht, met name de openbare procedure;

Gelet op de aankondiging van opdracht 2021-514583 op 15 april 2021 gepubliceerd op nationaal niveau;

Overwegende dat de offertes het bestuur ten laatste op 19 juli 2021 om 11.00 uur dienden te bereiken;

Overwegende dat de verbintenistermijn van 120 kalenderdagen eindigt op 16 november 2021;

Overwegende dat deze overeenkomst niet op Europees niveau is gepubliceerd;

Overwegende dat, rekening houdende met het voorgaande, het aangewezen is af te zien van de gunning van deze opdracht en de procedure later eventueel opnieuw op te starten;

## BESLIST

### Artikel 1

de plaatsingsprocedures voor Perceel 1 (Storten van afval in een sorteercentrum en terbeschikkingstelling van containers), Perceel 2 (Storten van afval in een verbrandingscentrum) worden stopgezet. De percelen worden niet gegund en de procedures zullen later eventueel opnieuw opgestart worden.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 33 positieve stemmen, 2 onthoudingen.

---

29.09.2021/A/0018

### **Département Finances**

### **Economat - Versage des déchets pour la période du 1er janvier 2022 au 31 décembre 2025 - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant le cahier des charges N° 2021/1072 relatif au marché "Versage des déchets pour la période du 1er janvier 2022 au 31 décembre 2025" établi par le service de l'Economat ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

\* Lot 1 (Versage des déchets en un centre de tri et mise à disposition de conteneurs), estimé à 1.752.066,12 EUR hors TVA ou 2.120.000,00 EUR, 21% TVA comprise ;

\* Lot 2 (Versage de déchets en un centre d'incinération), estimé à 396.694,22 EUR hors TVA ou 480.000,00 EUR, 21% TVA comprise ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 2.148.760,34 EUR hors TVA ou 2.600.000,00 EUR, 21% TVA comprise ;

Considérant que les lots 1 et 2 sont conclus pour une durée de 48 mois ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure ouverte ;

Considérant que cette estimation dépasse les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget ordinaire de l'exercice 2021, article 8750/124/06 et au budget des exercices suivants ;

Sur proposition du Collège échevinal du 16 septembre 2021;

DECIDE:

### Article 1er

d'approuver le cahier des charges N° 2021/1072 et le montant estimé du marché “Versage des déchets pour la période du 1er janvier 2022 au 31 décembre 2025”, établis par le service de l'Economat. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 2.148.760,34 EUR hors TVA ou 2.600.000,00 EUR, 21% TVA comprise pour 48 mois

### Article 2

de passer le marché par la procédure ouverte.

### Article 3

d'approuver et d'envoyer le formulaire standard de publication au niveau national et européen.

### Article 4

de transmettre cette délibération en double exemplaire à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 33 votes positifs, 2 abstentions.

---

## **Departement Financiën**

### **Economaat - Storten van afval van 1 januari 2022 tot 31 december 2025 - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “Storten van afval van 1 januari 2022 tot 31 december 2025 ” een bestek met nr. 2021/1072 werd opgesteld door de dienst Economaat;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen:

\* Perceel 1 (Storten van afval in een sorteercentrum en terbeschikkingstelling van containers), raming: 1.752.066,12 EUR excl. btw of 2.120.000,00 EUR incl. 21% btw;

\* Perceel 2 (Storten van afval in een verbrandingscentrum), raming: 396.694,22 EUR excl. btw of 480.000,00 EUR incl. 21% btw;

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 2.148.760,34 EUR excl. btw of 2.600.000,00 EUR incl. 21% btw;

Overwegende dat percelen 1 en 2 worden afgesloten voor een duur van 48 maanden;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de openbare procedure;

Overwegende dat deze raming de limieten van de Europese bekendmaking overschrijdt;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is in het budget van 2021, op artikel 8750/124/06 van de gewone dienst en in het budget van de volgende jaren;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 september 2021;

BESLIST :

Artikel 1

goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. 2021/1072 en de raming voor de opdracht “Storten van afval van 1 januari 2022 tot 31 december 2025 ”, opgesteld door de dienst Economaat. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 2.148.760,34 EUR excl. btw of 2.600.000,00 EUR incl. 21% btw voor 48 maanden.

Artikel 2

bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de openbare procedure.

Artikel 3

het standaard publicatieformulier wordt goedgekeurd en bekendgemaakt op nationaal en Europees niveau.

Artikel 4

deze beraadslaging in tweevoud met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 33 positieve stemmen, 2 onthoudingen.

---

29.09.2021/A/0019

**Département Services généraux et Démographie**

**Action Sociale et Santé - Contrats de sous-traitance avec Commission  
Communautaire Commune - Covid Safe ticket.**

LE CONSEIL,

Après avoir admis l'urgence par un vote en début de séance;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale ;

Considérant la pandémie COVID-19 ;

Considérant l'instauration du Covid Safe ticket en Région de Bruxelles-Capitale à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2021 ;

Considérant que l'obtention du Covid Safe ticket nécessite un accès numérique à un ordinateur et internet ;

Considérant la fracture numérique forte au sein de la population de Molenbeek-Saint-Jean ;

Vu la convention de sous-traitance proposée en annexe par la Commission Communautaire Commune ;

Vu que la convention octroi la possibilité à certains agents du centre de vaccination et de l'Administration d'avoir accès au logiciel permettant le téléchargement du Covid Safe Ticket ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver les contrats de sous-traitance ci-joints permettant aux agents du centre de test et de l'Administration désignés à cet effet de télécharger pour les citoyens qui le demandent et de transmettre à ceux-ci leur Covid Safe Ticket.

Le Conseil approuve le point.  
35 votants : 35 votes positifs.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**  
**Sociale Actie en Gezondheid - Onderaannemingscontracten met Gemeenschappelijke**  
**Gemeenschapscommissie - Covid Safe Ticket.**

DE RAAD,

Na bij de stemming aan het begin van de zitting de urgentie te hebben aanvaard ;  
Gelet op art. 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;  
Overwegende de COVID-19 pandemie;  
Overwegende de invoering van het Covid Safe-ticket in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vanaf 1 oktober 2021;  
Overwegende dat voor het verkrijgen van het Covid Safe-biljet een digitale toegang tot een computer en internet vereist is;  
Gezien de sterke digitale kloof binnen de bevolking van Sint-Jans-Molenbeek;  
Gelet op de, in bijlage, voorgestelde samenwerkingsovereenkomst van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie  
Overwegende dat de samenwerkingsovereenkomst de mogelijkheid biedt om bepaalde agenten van het vaccinatiecentrum en van de Administratie die toegang hebben tot de software waarmee het Covid Safe Ticket kan worden gedownload;

BESLUIT :

Enig Artikel :

De onderaannemingscontracten, in bijlage, goed te keuren zodat het daartoe aangewezen personeel van het vaccinatiecentrum en van de Administratie voor de burgers die daarom verzoeken hun Covid Safe Ticket kan downloaden en aan hen kan overmaken.

De Raad keurt het punt goed.  
35 stemmers : 35 positieve stemmen.

*Rajae Maouane entre en séance / treedt in zitting.*

---

29.09.2021/A/0020 **Département Services généraux et Démographie**  
**Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB\*PVDA, relative à la publication des notes explicatives du Conseil communal sur le site internet communal.**

LE CONSEIL,

Considérant que la publicité des notes explicatives et annexes de l'ordre du jour (exception faite des documents à caractère personnel) permet aux citoyens et d'organisations de s'informer sur les sujets discutés au conseil communal, mais d'intervenir dans le débat public ou d'interpeller des conseillers pour intervenir;  
Considérant que déjà 14 communes bruxelloises rendent publics et accessibles aux citoyens les notes explicatives du conseil communal avant le conseil communal (idéalement une semaine avant); et que Koekelberg s'engage de le faire pour le conseil

d'octobre;

Considérant que Bruxelles-ville, Watermael Boitsfort et d'autres communes bruxelloise rendent publics même les annexes des points discutés au conseil;

Considérant que toutes les notes explicatives et les annexes sont déjà disponibles et digitalisées via le BOS (réseau interne disponible aux conseillers), et que la digitalisation - dans le but de rendre public sur le site de la commune - ne prendra donc aucun effort supplémentaire;

DECIDE :

Article unique :

De mettre en ligne l'ordre du jour, la note explicative et les annexes des séances publiques du conseil communal, sept jours avant les séances, comme cela a déjà été fait pour la préparation du conseil communal de ce jour.

Le Conseil approuve le point.

36 votants : 36 votes positifs.

---

### **Departement Algemene diensten en Demografie**

#### **Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door Mijnheer De Block,**

#### **Gemeenteraadslid PTB\*PVDA, betreffende de publicatie van de toelichtingnota's van de Gemeenteraad op de gemeentelijke website.**

DE RAAD,

Overwegende dat de publicatie van de toelichtingen en bijlagen bij de dagorde (met uitzondering van documenten van persoonlijke aard) burgers en organisaties in staat stelt zich te informeren over de onderwerpen die in de gemeenteraad worden besproken, maar niet de mogelijkheid biedt om in het openbaar debat tussenbeide te komen of om raadsleden te interpellieren;

Overwegende dat 14 Brusselse gemeenten de toelichtingen van de gemeenteraad reeds vóór de gemeenteraad (idealiter een week voordien) openbaar en toegankelijk maken voor de burgers; en dat Koekelberg zich ertoe verbindt dit te doen voor de gemeenteraad van oktober;

Terwijl Brussel-Stad, Watermaal-Bosvoorde en andere Brusselse gemeenten zelfs de bijlagen van de punten die in de gemeenteraad worden besproken, openbaar maken;

Overwegende dat alle toelichtingen en bijlagen reeds beschikbaar en gedigitaliseerd zijn via het BOS (intern netwerk dat ter beschikking staat van raadsleden), en dat de digitalisering - met als doel deze openbaar te maken op de website van de gemeente - dus geen extra inspanning zal vergen;

BESLUIT :

Enig artikel :

De dagorde, de toelichtingsnota en de bijlagen van de openbare zittingen van de gemeenteraad zeven dagen voor de zittingen online te zetten, zoals reeds is gebeurd bij de voorbereiding van de huidige gemeenteraad.

De Raad keurt het punt goed.

36 stemmers : 36 positieve stemmen.



---

29.09.2021/A/0021

**Département Services généraux et Démographie**

**Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur De Block, Conseiller communal PTB\*PVDA, relative à la publication des notes explicatives du Conseil communal sur le site internet communal.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur De Block, dont le texte suit :

*Comme les médias en ont fait le décompte le mois passé, 13 des 19 communes bruxelloises publient déjà sur leur site web une semaine avant leur conseil communal, les notes explicatives des projets de délibérations, auparavant réservés aux seuls conseillers. Ainsi ses communes permettent à tous d'être mieux informé pour comprendre les dossiers qui seront soumis au vote et éventuellement demander des éclaircissements avant le vote. Bruxelles-ville, Watermael Boitsfort et d'autres publient même les annexes de ces projets de délibérations.*

<https://bx1.be/categories/news/13-communes-bruxelloises-sur-19-donnent-desormais-acces-aux-dossiers-preparatoires-des-conseils-communaux/>

*Ce 22 septembre, la commune d'Uccle suivait le mouvement et devenait la 14ème commune et publiait pour tous ses notes explicatives 8 jours avant son conseil communal du 30 septembre prochain (voir le lien <http://www.uccle.be/les-elus/conseil/2021/cc-2021-09-30-projet-notes-explic-fr-nl.pdf>) . Koekelberg s'est engagée à le faire dans 3 semaines avant son conseil communal d'octobre.*

*Afin d'encourager la participation des citoyens et leur compréhension des débats, Molenbeek pourrait elle aussi s'engager à devenir la 16ème commune à offrir cette information complète aux citoyens 7 jours avant chaque conseil communal*

*Merci*

*Dirk de Block*

Le Conseil prend connaissance.

Le point est joint au point 20.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**

**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer De Block, Gemeenteraadslid PTB\*PVDA, betreffende de publicatie van de toelichtingnota's van de Gemeenteraad op de gemeentelijke website.**

De Raad neemt kennis.

Dit punt is bij punt 20 gevoegd.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Madame Kalimbiriro, dont le texte suit :

*Madame la Présidente,  
Mme l'Echevine en charge des Relations Internationales,  
Chers membre du Collège,*

*J'ai été interpellée par des jeunes qui avaient pris part à l'opération SOS Goma, qui avait mobilisé plusieurs personnes venant de toutes les communes de Bruxelles.*

*J'y ai participé du début à la fin naturellement pour plusieurs raisons.*

*Vous vous souvenez du désarroi de milliers d'enfants, de femmes, et d'hommes, rescapés de la fureur du volcan Nyragongo. (Quand j'étais ado, il crachait déjà le feu, des fois, c'était le Nyamulagira son cousin disait-on à l'époque). Il n'est pas totalement inactif d'après les vulcanologues, il y a des signes qu'il puisse se réveiller.*

*La générosité et la solidarité humaine s'est déclenchée presque simultanément.*

*Des colis, des dons ont déferlé au Centre de tri de la rue Korenbeek en provenance de toute la Belgique et des pays voisins. L'équipe des bénévoles de tout âge était débordée mais comblée.*

*Ce sont ces bénévoles qui m'ont chargé de vous demander si la Commune de Molenbeek ne pourrait pas faire un geste pour soutenir la population de Haïti. Cette population qui affronte depuis quelques années plusieurs catastrophes.*

*Ces bénévoles sont bien conscients que Molenbeek n'est pas une commune riche, loin de là. Par ailleurs ils sont certains d'une chose : les molenbeekois ont un cœur qui vibre lorsqu'il y a de la détresse ailleurs. J'ai relayé la demande qui m'a été confiée.*

*Pour terminer, sachant que les dons en nature exigent une logistique énorme (cartons, rangement, espace de stockage...) ainsi qu'une importante mobilisation de ressources humaines, je pense qu'une récolte d'argent, serait préférable. Pas forcément de sommes énormes. Pour Goma, en moins d'une semaine, la diaspora et les personnes de bonne volonté avaient réussi à mobiliser un montant qui a été distribué aux familles victimes et en précarité suite à l'éruption volcanique.*

*Mme l'Echevine chargée des Relations Internationales, pensez-vous qu'une action pourrait être envisagée en faveur de la population d'Haïti?*

*Il me semble qu'en 2010, une telle action de soutien avait été menée par notre Commune. Vous faisiez partie du Collège de l'époque.*

*D'avance merci pour votre réaction.*

*Laetitia Kalimbiriro  
Conseillère communale*

Le Conseil prend connaissance.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**  
**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Kalimbiriro,**  
**Gemeenteraadslid PS-SP.A, betreffende een actie ten gunste van de bevolking van**  
**Haïti.**

De Raad neemt kennis.

---

29.09.2021/A/0023

**Département Services généraux et Démographie**  
**Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Khannouss,**  
**Conseiller communal CDH-CD&V, relative à la transparence des mandats et des**  
**rémunérations.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur El Khannouss, dont le texte suit :

*Monsieur le secrétaire communal,*

*Il me revient que Madame Houria Ouberri aurait continuée à percevoir en plus de son salaire d'Echevinne, son salaire à temps plein comme directrice de l'ASBL l'ABEF depuis décembre 2018.*

*Pour rappel, l'ASBL est soutenue financièrement par les pouvoirs publics et notamment par la commune de Molenbeek.*

*Si cette information s'avérait être fondée, nous serions face à une situation pour le moins incompréhensible, contraire aux valeurs éthiques et morales, voire illégale !*

*Cette interpellation rentre dans le cadre de la publicité des salaires des mandataires publics imposées par le nouveau cadre légal depuis l'affaire du Samu Social !*

*Pour m'éclairer sur cette situation, je vous demande de répondre avec précision aux questions suivantes.*

*1. Madame Ouberri, avez vous perçu un salaire d'Echevinne et de salariée temps plein rémunéré par l'ASBL ABEF pour l'année:*

- 2019 ?
- 2020 ?
- 2021 ?

*2. Est-il exact que des employés de l'ASBL que vous dirigez venaient régulièrement prêter au sein de votre cabinet ?*

*3. Existe il une convention entre la commune et l'ASBL pour cette collaboration ?*

4. *Est-ce que cette situation très particulière, voire inédite expliquerait le fait que la bourgmestre, vous a retirée la compétence de la gestion des ressources humaines ?*

5. *Je souhaiterais savoir si vous avez participé aux réunions du collège et des conseils communaux durant lesquelles, ceux-ci ont validé l'attribution des subsides à l'ASBL que vous dirigez comme directrice ?*

6. *Pouvez-vous me transmettre l'évolution des différents subsides octroyés par la commune à l'ASBL l'ABEF depuis 2017 jusqu'à 2021.*

*En vous remerciant pour vos réponses.*

*Ahmed El Khannouss  
Chef de groupe cdH/cd&V*

Le Conseil prend connaissance.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie  
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer El Khannouss, gemeenteraadslid CDH-CD&V, over de transparantie van de mandaten en vergoedingen.**

De Raad neemt kennis.

---

29.09.2021/A/0024 **Département Services généraux et Démographie  
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative au cumul de mandats de Mesdames Ouberri et Schepmans.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, dont le texte suit :

*Notre commune compte presque 100.000 habitants et certains de nos élus n'ont visiblement pas renoncés à leurs autres mandats tout aussi prenants.*

*Les défis inédits auxquels nous sommes confrontés méritent des élus pleinement mobilisés. La bonne gouvernance, élément phare de l'accord de majorité nous semble mise à mal par entre-autre :*

- *Le cumul de l'échevine Houria Ouberri qui aurait continué à percevoir, en plus de sa rémunération, un salaire complet en tant que directrice de l'ASBL l'ABEF, subsidiée entre-autre par la commune de Molenbeek.*
- *Le cumul de l'échevine Françoise Schepmans avec son mandat de députée au parlement bruxellois et cheffe de groupe à la Fédération Wallonie-Bruxelles.*

*Premièrement, nous aimerions ainsi comprendre la situation et la relation de madame Ouberri avec l'ASBL l'ABEF ?*

*Deuxièmement, nous demandons à madame Ouberri de nous dire si elle est directrice de l'ABEF à temps plein ou à temps partiel ?*

*Troisièmement, nous demandons à madame Schepmans de nous préciser si elle compte se libérer de son mandat de députée pour se concentrer sur les dossiers molenbeekoïses ?*

*Je vous remercie pour vos réponses.*

*Hamzaoui Taoufik*

Le Conseil prend connaissance.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**  
**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Hamzaoui,**  
**Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, over de mandaten van mevrouw Ouberri en**  
**mevrouw Schepmans.**

De Raad neemt kennis.

---

29.09.2021/A/0025

**Département Services généraux et Démographie**  
**Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Kalimbiriro, Conseillère**  
**communale PS-SP.A, relative aux cours de néerlandais dans les écoles communales.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Madame Kalimbiriro, dont le texte suit :

*Madame la Bourgmestre en charge de l'Enseignement fondamental francophone, ainsi que Monsieur l'Echevin chargé de l'Enseignement néerlandophone pourriez-vous nous faire le point sur la situation des équipes pédagogiques spécialement pour les enseignants du Néerlandais. Il y avait crainte qu'on ne puisse pas trouver des enseignants pour ce cours. Si c'est le cas, ne pourrait-on pas envisager d'intéresser des étudiants néerlandophones pour assurer l'Etude dirigée après la classe et ainsi soutenir les élèves et les parents, moyennant une rétribution comme jobiste, vu que les jobs de vacances n'ont pas été possibles avec la situation sanitaire que nous avons connue.*

Le point est retiré de l'ordre du jour.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**  
**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Kalimbiriro,**  
**Gemeenteraadslid PS-SP.A, betreffende de cursussen Nederlands in gemeentelijke**  
**scholen.**

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

*Rajae Maouane quitte la séance / verlaat de zitting.*

**Département Services généraux et Démographie**  
**Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, Conseiller communal DEFI, relative aux travaux Pont du Jubilé.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, dont le texte suit :

*Monsieur le Secrétaire communal,*

*Madame La Présidente et Bourgmestre,*

*Nous, conseillers et citoyens, l'avons appris par la presse, le pont du Jubilé bénéficiera d'une réparation et les citoyens auront enfin droit à un peu plus de tranquillité et à moins de pollution.*

*Car, comme vous le savez, suite à la suppression d'une bande de circulation et suite au placement de feux de signalisation au boulevard du Jubilé à hauteur du pont délimitant Molenbeek de la commune de Laeken, le nombre d'embouteillages s'est vu multiplié. Par conséquent, les citoyens se plaignent et voudraient, à juste titre, que cette situation prenne fin.*

*C'est pourquoi, je souhaite avoir les informations suivantes :*

- Pourriez-vous me dire quand aura lieu la réparation du pont ?*
- La commune va-t-elle supporter le coût d'une partie des réparations du pont Jubilé ?*
- Quelle solution est envisagée pour permettre une réparation sans plus de désagrément pour la population ?*
- Y a-t-il une date de fin de travaux ?*

*Merci d'avance pour vos réponses.*

*Rachid Ben Salah*

*Conseiller communal à Molenbeek-Saint-Jean*

*DéFI - Démocrate Fédéraliste Indépendant*

Le Conseil prend connaissance.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**

**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah, Gemeenteraadslid DEFI, betreffende de werkzaamheden aan de Jubileum brug.**

De Raad neemt kennis.

*Catherine Moureaux quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Abdellah Achaoui préside la séance / zit de zitting voor.*

**Département Services généraux et Démographie**

**Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, Conseiller communal DEFI, relative au soutien de l'HORECA et aux activités annulées suite à la crise COVID 19.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, dont le texte suit :

*Madame, Monsieur,*

*Depuis de nombreux mois, les commerçants et, plus particulièrement, le monde l'horeca sont durement touchés par les mesures « COVID » décidées par les autorités régionales et fédérales.*

*Au début de la crise, j'avais proposé une motion visant à leur venir en aide financièrement en plus des aides régionales et fédérales déjà établies. Malheureusement, la majorité actuelle avait refusé ma proposition.*

*Force est de constater qu'à l'époque, aucune mesure de soutien réelle et conséquente n'avait été prévue par le Collège. En effet, alors que de nombreuses communes conscientes de la situation exceptionnelle rencontrée avait modifié leur budget pour aider les commerces présents sur leur territoire via des aides financières, rien ne fut prévu par le Collège Molenbeekois. Cette absence d'aide était justifiée par les problèmes de moyens financiers de notre commune.*

*Aujourd'hui, malgré la réouverture de leur commerce, les commerçants peinent à rejoindre les deux bouts.*

*De plus, de nombreuses activités (Mérites sportifs, Les Étoiles de Molenbeek,...) ont été annulées. Ces annulations ont permis à la commune de faire de substantielles économies.*

*Mes questions sont donc les suivantes :*

- Le Collège a-t-il l'intention de soutenir le monde de l'horeca de la commune de Molenbeek-Saint-Jean ?*
- À combien s'élèvent les économies gagnées grâce aux annulations des multiples activités ?*
- Ce budget va-t-il être affecté aux aides à apporter aux commerçants ?*
- Dans l'affirmative, sous quelle forme ?*
- Dans la négative, comment le Collège compte-t-il justifier cette politique auprès des commerces actuellement au bord du gouffre ?*
- Avez-vous l'intention de permettre aux commerçants, qui sont locataires dans les propriétés communales, de bénéficier d'un rabais de leur loyer ?*

*Merci d'avance pour vos réponses.*

*Rachid Ben Salah*

*Conseiller communal à Molenbeek-Saint-Jean*

*DéFI - Démocrate Fédéraliste Indépendant*

Le Conseil prend connaissance.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**

**Gemeentelijk Secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah,**

**Gemeenteraadslid DEF1, over de steun aan het HORECA en de geannuleerde**

**activiteiten naar aanleiding van de COVID 19 crisis.**

De Raad neemt kennis.

*Catherine Moureaux entre en séance / treedt in zitting.*

*Catherine Moureaux préside la séance / zit de zitting voor.*

---

29.09.2021/A/0028

**Département Services généraux et Démographie**

**Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, Conseiller communal DEFI, relative à la consommation de boissons alcoolisées dans l'espace public.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, dont le texte suit :

*Monsieur le Secrétaire communal,*

*Madame la Bourgmestre et Présidente,*

*Certaines communes, comme Schaerbeek et Saint-Josse, ont proscrit la consommation d'alcool dans leurs rues et dans leurs places dû au comportement irrespectueux de quelques citoyens qui, en état d'ébriété, perturbaient grandement la quiétude des molenbeekoises et molenbeekoïses.*

*À Molenbeek, comme dans de nombreuses communes, la problématique de l'alcool se pose également dans nos espaces publics et nécessite une réponse rapide pour éviter des situations dramatiques.*

*J'ai été témoin de nombreuses bagarres dans deux quartiers, notamment, dans le quartier Maritime et le quartier du Karreveld.*

*Heureusement, nos forces de l'ordre ont pu intervenir rapidement.*

*C'est pourquoi mes questions sont les suivantes :*

- Avez-vous eu vent des problèmes de ce type dans notre commune ?*
- Qu'avez-vous entrepris pour faire cesser cela ?*
- Avez-vous l'intention de proscrire la consommation d'alcool dans nos rues et dans nos places ?*

*Merci d'avance pour vos réponses précises.*

*Rachid Ben Salah*

*Conseiller communal à Molenbeek-Saint-Jean*

*DéFI - Démocrate Fédéraliste Indépendant*

Le Conseil prend connaissance.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**

**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah, gemeenteraadslid DEFI, betreffende de consumptie van alcoholische dranken in de openbare ruimte.**

De Raad neemt kennis.



**Département Services généraux et Démographie**

**Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB\*PVDA, relative aux panneaux publicitaires.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, dont le texte suit :

*Monsieur l'Echevin,*

*A la Porte de Ninove se trouve un panneau publicitaire de longue date, sans permis.*

*En 2000, un permis avait été accordé pour une période de 3 ans. Le service urbanisme a dressé plusieurs PV concernant ce panneau et la Région est également intervenue. Mais le panneau est toujours là.*

*En 2017, la firme J.C.Decaux a introduit une demande de permis pour un panneau publicitaire de 8m<sup>2</sup>. Ce permis a été refusé. Mais le panneau est toujours là.*

*Il est pour le moins interpellant que ce panneau ait duré aussi longtemps (environ 18 ans si je me réfère au timing que vous avez communiqué dans votre réponse du 25/6/21 à ma question écrite).*

*Vous savez certainement que la location de panneaux publicitaires est un des moyens privilégiés par les spéculateurs pour tirer quand même profit des biens inoccupés qu'ils possèdent.*

*Le revenu annuel locatif d'un tel panneau peut en effet s'élever à des milliers d'Euros. C'est bien pourquoi une législation stricte a été édictée en la matière.*

*Pourriez-vous nous faire connaître comment la commune, ou la Région le cas échéant, procède pour éviter ces abus dans l'exploitation des panneaux publicitaires?*

*La commune a-t-elle un inventaire des panneaux publicitaires localisés sur son territoire ?*

*Quelle est la procédure de sanction appliquée en cas d'infraction constatée ou signalée?*

*Les installations doivent-elles être immédiatement démontées ?*

*Applique-t-on une amende proportionnelle aux profits illégalement dégagés ?*

*Dans quelle mesure la taxe communale sur les panneaux publicitaires a-t-elle été payée pendant toutes ces années?*

*Vous avez mentionné plusieurs PV dressés par la commune dans le cas qui nous occupe : pourquoi n'ont-ils eu (apparemment) aucune suite jusqu'à présent ?*

Le point est retiré de l'ordre du jour.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**

**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Vancauwenberge, Gemeenteraadslid PTB\*PVDA, over reclameborden.**

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur El Bouzidi, dont le texte suit :

*Récemment, je passais dans la rue Saint-Martin, près de la Tour Brunfaut, en pleins travaux. Soudainement, une grande vitre est tombée à quelques mètres de moi, dans la rue et sur le trottoir. Il y avait en même temps une dame avec des enfants, et une autre dame qui rentrait ses courses. Il n'a manqué que de quelques mètres ou nous aurions été écrasés. La dame, qui venait d'ouvrir sa porte avec ses courses, tremblait sur ses jambes.*

*Une rapide enquête sur place permet de constater que les habitants de la rue Sint-Martin sont inquiets et indignés. Car ce n'était pas le premier incident de ce type.*

*Différents habitants nous confirment que cela fait déjà plusieurs fois qu'on frôle l'accident grave. Les anciennes vitres sont enlevées du bâtiment à l'aide d'une grue et jetées dans un container. Mais plusieurs fois, la vitre s'est retrouvée dans la rue Saint-Martin, juste à côté.*

*Mardi 7 septembre, une vitre à l'étage d'une maison, a même été fêlée lors de l'incident, nous ont affirmé plusieurs habitants.*

*Les habitants ont déjà fait appel à la police, qui est venue faire des constats mais sans aucune suite.*

*Depuis que nous vous avons informé du problème, ainsi que le Président de Logements molenbeekois, une grille a été placée entre la rue et le trottoir.*

*Malheureusement, une telle grille ne change pas grand chose. Le verdict des habitants est net: cette grille ne sert à rien, et en tout cas pas à assurer notre sécurité. Et il suffit de se rendre sur les lieux pour s'en rendre compte. Si quelque chose tombe de la Tour, p.ex. par un coup de vent, cela peut très bien tomber sur la route et sur le trottoir. Et au moment d'écrire ces lignes, le 22 septembre, d'anciens carreaux sont toujours présents à une très grande hauteur. C'est dire le danger.*

*Certaines règles de sécurité ne sont clairement pas respectées. Les habitants se plaignent de ce manque d'écoute, de considération et de respect envers leur sécurité.*

*C'est d'autant plus incompréhensible, qu'il y a une école et une crèche tout près qui engendrent pas mal de passage.*

*Et ce n'est pas tout. Les travaux amènent d'autres désagréments aux riverains.*

*Des problèmes de nuisances sonores. Les travaux commencent parfois très tôt (à 5h du matin) et finissent régulièrement assez tard (des fois jusqu'à 20h). Ils travaillent régulièrement aussi les samedis. À cause de cela, les gens n'ont plus de moment de répit.*

*Des habitants proches des travaux ont été envahis par des rats et des cafards depuis le début des travaux. Ils n'ont reçu aucune aide pour se défaire de ces fléaux malgré leurs*

*appels à l'aide. Une famille a payé de sa poche 150€ pour la désinsectisation. Nous ne savons pas si des familles souffrent encore aujourd'hui de la présence de rats et de cafards dans leur maison, mais le chantier est toujours grouillant de rats qui se promènent parfois dans les rues. Et qui risquent d'envahir les maisons à l'approche de l'hiver.*

*Cette situation perdure depuis deux ans maintenant et n'est pas près de se terminer. Les riverains vivent dans la peur, et sont épuisés par le manque de considération et de réactivité de la part des autorités.*

*“Si les riverains étaient des habitants de villas avec piscine, les autorités ne réagiraient-elles pas plus énergiquement?” nous a demandé quelqu'un.*

*Mes questions:*

- *Est-ce que vous allez exiger de l'entrepreneur de respecter toutes les règles de sécurité qui s'imposent, et notamment un filet de sécurité?*
- *Allez-vous imposer à l'entrepreneur des heures de travaux 'normaux' pour les travaux qui provoquent des nuisances sonores aux riverains?*
- *Allez-vous faire appel à une société de dératisation?*

*Merci de vos réponses.*

*Mohamed El Bouzidi*

Le point est retiré de l'ordre du jour et transformé en question écrite.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie  
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer El Bouzidi,  
Gemeenteraadslid PTB\*PVDA, betreffende de werf van de Brunfauttoren.**

Het punt wordt van de dagorde gehaald en omgevormd in schriftelijke vraag.

---

29.09.2021/A/0031 **Département Services généraux et Démographie  
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Sumlu, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à la mobilité et à l'accessibilité dans le quartier maritime.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Sumlu, dont le texte suit :

*Mme La Bourgmestre,*

*Le quartier maritime est en pleine mutation. Des travaux d'envergure sont prévus à moyens et longs termes : la rénovation du pont du Jubilé, l'arrivée de la nouvelle ligne de tram, ... Le site de Tour et Taxis impactera l'accessibilité de nos quartiers avec l'arrivée*

*des nombreux projets, et des milliers d'habitants qui occuperont les logements fraîchement construits.*

*Cette mutation posera aussi des problèmes de mobilité. Pendant les travaux, plusieurs grands axes seront fermés à la circulation. Cette situation augmentera la fréquentation des petites rues communales au détriment de la qualité de vie de ses habitants : la qualité de l'air, la pollution sonore, la sécurité routière, les problèmes liés au parking, ... Tout simplement, l'espace public sera restreint et cela pourrait occasionner des tensions entre les différents usagers.*

*Pourriez-vous nous préciser quels types de mesures et d'aménagements seront prévus afin que cette situation ne devienne pas un cauchemar pour des milliers de citoyens.ne.s molenbeekoises ?*

*En vous remerciant pour votre réponse.*

*Emre SUMLU*

*Chef de groupe – Conseiller Communal ECOLO SAMEN*

Le point 31 est traité avec le point 26.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie  
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Sumlu,  
Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende de mobiliteit en toegankelijkheid in  
het maritieme wijk.**

Punt 31 wordt behandeld onder punt 26.

---

29.09.2021/A/0032 **Département Services généraux et Démographie  
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Sumlu, Conseiller  
communal ECOLO SAMEN, relative à la modification du règlement d'ordre intérieur  
du Conseil communal.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Sumlu, dont le texte suit :

*Mme La Bourgmestre,*

*Au sein du conseil communal, la nécessité de modifier le règlement d'ordre intérieur a été évoquée depuis plus d'un an, autant par la majorité que par l'opposition. Les conseils virtuels n'accordant pas les conditions optimales pour effectuer ce travail, vous nous aviez proposé d'attendre le retour des conseils en présentiel.*

*Étant donné que ces derniers sont à nouveau possibles, pourriez-vous nous communiquer un agenda fixe et nous préciser la méthode qui sera utilisée pour mener ce travail à bien ?*

*En vous remerciant pour votre réponse.*

*Emre SUMLU*

*Chef de groupe – Conseiller Communal ECOLO SAMEN*

Le Conseil prend connaissance.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**  
**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Sumlu,**  
**Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende de wijziging van het reglement van**  
**inwendige orde van de Gemeenteraad.**

De Raad neemt kennis.

---

29.09.2021/A/0033

**Département Services généraux et Démographie**  
**Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Addi, Conseillère**  
**communale PTB\*PVDA, relative au centre de testing COVID à Molenbeek.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Madame Addi, dont le texte suit :

*Madame la Présidente, Mesdames et Messieurs les Échevin.e.s, conseiller.ères communaux,*

*Je voudrais vous faire part d'une expérience malheureuse qu'a connu un groupe de jeunes d'une de nos maisons de quartier.*

*On se souvient que jusqu'au 15 septembre, la Cocom avait rendu gratuit les tests PCR à Bruxelles. Avant de partir en weekend de groupe, ces jeunes et leurs accompagnateurs ont donc décidé de faire tester. Or, ils ont été recalés au centre de test de Molenbeek.*

*Cette situation interroge sur la stratégie de vaccination et de testing de la commune notamment à l'égard des jeunes. Nous savons que c'est la population qui a le plus besoin d'être encouragée à se faire tester et vacciner.*

*Quand en plus un groupe se présente au centre encadré par une ASBL de la commune, on devrait s'attendre à ce qu'il soit accueilli et testé gratuitement.*

*S'agit-il ici d'un cas isolé ou la réaction des responsables du centre est-elle conforme aux consignes qui avaient été communiquées?*

*Le test PCR gratuit n'étant désormais plus d'application, comment continuer à encourager le testing et la vaccination à l'échelle de notre commune?*

*Merci pour vos réponses,*

Bien à vous,

Hind ADDI, conseillère communale PTB

Le point est retiré de l'ordre du jour et transformé en question écrite.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**  
**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Addi,**  
**Gemeenteraadslid PTB\*PVDA, betreffende de COVID testingcenter in Molenbeek.**

Het punt wordt van de dagorde gehaald en omgevormd in schriftelijke vraag.

*Françoise Schepmans quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Rachid Ben Salah quitte la séance / verlaat de zitting.*

---

29.09.2021/A/0034 **Département Services généraux et Démographie**  
**Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à la pression immobilière tout le long du Canal.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, dont le texte suit :

*Madame la bourgmestre,*

*Les quartiers situés tout au long du canal sont sous une pression immobilière importante. En effet, plusieurs grands projets de construction vont voir le jour dans ce périmètre contre toutes les recommandations, demandes et besoins formulées par les habitants et associations de ces quartiers*

*Du coup, quelle est la position de la Commune face à la poursuite de la densification des quartiers centraux, qui sont les plus denses ?*

*En vous remerciant d'avance de vos réponses.*

*Taoufik HAMZAOU*

Le Conseil prend connaissance.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**  
**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Hamzaoui,**  
**Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende de vastgoeddruk langs het kanaal.**

De Raad neemt kennis.

---

29.09.2021/A/0035 **Département Services généraux et Démographie**  
**Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative aux avaloirs.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, dont le texte suit :

*Interpellation relative aux mesures prises pour le bon fonctionnement des avaloirs d'eaux de pluies.*

*Monsieur l'échevin,*

*Certains avaloirs d'eaux de pluies situés sur le réseau communal (comme par exemple à l'avenue Julien Hanssens) sont obstrués par des détritiques et empêche l'acheminement et le ruissellement vers les égouts.*

- *Pouvez-vous nous préciser le nombre de fois par an que les opérations de curage sont organisées ?*
- *Pouvez-vous nous dire quelles sont les mesures prises pour assurer un bon fonctionnement de ces avaloirs ?*

*En vous remerciant pour vos réponses.*

*Hamzaoui Taoufik*

Le Conseil prend connaissance.

---

**Departement Algemene diensten en Demografie**  
**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mijnheer Hamzaoui,**  
**Gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende de goten in de straten.**

De Raad neemt kennis.

Levée de la séance à 23:00  
Opheffing van de zitting om 23:00

Le Secrétaire f.f.,  
De Wnd. Secretaris,

La Présidente du Conseil,  
De Voorzitster van de Raad,

Marijke Aelbrecht

Catherine Moureaux